

華僑日報

中華民國八十八年八月一日(星期一)

美蘇正式簽署裁減戰略武器條約

【特訊】美蘇兩國政府，於昨日(廿九日)正式簽署一項裁減中程核武條約，此項條約將使美蘇兩國在歐洲境內之核武數量，在十年內減少百分之五十。

阿比扎比撤回財政支持 被迫關閉銀行避免擠提

【特訊】阿比扎比政府，因無法獲得國際社會之財政支持，已被迫關閉銀行，以避免發生擠提現象。

銀監專員提國交商事件報告顯示 未有人因內幕消息進行大量提款

萬百七千三金現提被日半前業停 行銀入存金現元萬千一有亦日同

【特訊】根據銀監專員提國交商事件報告顯示，在過去六個月內，並未有人因內幕消息而進行大量提款。報告指出，在過去六個月內，共有三千七百七十一萬港元被提走，其中約有百分之五十是在前日半被提走的。報告亦指出，在過去六個月內，共有三千七百七十一萬港元被存入銀行，其中約有百分之五十是在前日半存入的。

6/7/91 存戶提款大概

| 項目 | 金額(萬元) |
|------------------|--------|
| 現金 | 37 |
| 銀行本票 | 72 |
| 支票 | 167 |
| 匯出匯款 | 239 |
| 其他(票據交換所自動轉帳系統等) | 40 |
| 總計 | 327 |

| 項目 | 金額(萬元) |
|----|--------|
| 存款 | 10 |
| 提款 | 64 |
| 淨額 | 175 |

| 項目 | 金額(萬元) |
|------------------|--------|
| 現金 | 167 |
| 銀行本票 | 40 |
| 支票 | 11 |
| 匯出匯款 | 11 |
| 其他(票據交換所自動轉帳系統等) | 11 |
| 總計 | 253 |

英押後國商清盤 本港按原定日程進行

【特訊】英國政府決定將國商清盤案押後，但本港按原定日程進行。

同不國外與商國港本調強 為認員議及司融金 誤錯犯未商國理處

【特訊】金管局與國商銀行董事會，昨日舉行會議，討論有關國商銀行與外國銀行之業務關係。

各界踴躍捐助 昨增玖萬陸仟 本報代收賑災善款 逾壹佰柒拾陸萬元

【特訊】本報代收賑災善款，昨日又增加九萬六千港元，總計已達一百七十六萬九千九百九十九港元。

周氏宗親總會捐四萬元

【特訊】周氏宗親總會，昨日向賑災委員會捐款四萬元，以賑濟災民。

華僑日報籌辦之賑濟中國水災籌款運動 已獲稅務局批准 捐款壹佰元以上 憑華僑日報收條可豁免稅項

【特訊】華僑日報籌辦之賑濟中國水災籌款運動，已獲稅務局批准，捐款壹佰元以上，憑華僑日報收條可豁免稅項。

各界踴躍捐助 昨增玖萬陸仟 本報代收賑災善款 逾壹佰柒拾陸萬元

【特訊】本報代收賑災善款，昨日又增加九萬六千港元，總計已達一百七十六萬九千九百九十九港元。

周氏宗親總會捐四萬元

【特訊】周氏宗親總會，昨日向賑災委員會捐款四萬元，以賑濟災民。

華僑日報籌辦之賑濟中國水災籌款運動 已獲稅務局批准 捐款壹佰元以上 憑華僑日報收條可豁免稅項

【特訊】華僑日報籌辦之賑濟中國水災籌款運動，已獲稅務局批准，捐款壹佰元以上，憑華僑日報收條可豁免稅項。

華僑日報籌辦之賑濟中國水災籌款運動 已獲稅務局批准 捐款壹佰元以上 憑華僑日報收條可豁免稅項

【特訊】華僑日報籌辦之賑濟中國水災籌款運動，已獲稅務局批准，捐款壹佰元以上，憑華僑日報收條可豁免稅項。

華僑日報籌辦之賑濟中國水災籌款運動 已獲稅務局批准 捐款壹佰元以上 憑華僑日報收條可豁免稅項

【特訊】華僑日報籌辦之賑濟中國水災籌款運動，已獲稅務局批准，捐款壹佰元以上，憑華僑日報收條可豁免稅項。

華僑日報籌辦之賑濟中國水災籌款運動 已獲稅務局批准 捐款壹佰元以上 憑華僑日報收條可豁免稅項

【特訊】華僑日報籌辦之賑濟中國水災籌款運動，已獲稅務局批准，捐款壹佰元以上，憑華僑日報收條可豁免稅項。

華僑日報籌辦之賑濟中國水災籌款運動 已獲稅務局批准 捐款壹佰元以上 憑華僑日報收條可豁免稅項

【特訊】華僑日報籌辦之賑濟中國水災籌款運動，已獲稅務局批准，捐款壹佰元以上，憑華僑日報收條可豁免稅項。

華僑日報籌辦之賑濟中國水災籌款運動 已獲稅務局批准 捐款壹佰元以上 憑華僑日報收條可豁免稅項

【特訊】華僑日報籌辦之賑濟中國水災籌款運動，已獲稅務局批准，捐款壹佰元以上，憑華僑日報收條可豁免稅項。

涉嫌接收錦田悍匪集團贓物 警方搜查兩間金舖 拘六男一女助調查

【特訊】警方昨日搜查兩間金舖，拘捕六男一女，以調查涉嫌接收錦田悍匪集團贓物案。

美國西雅圖獨立花園洋房 慧景山莊

高級風景區 眺望市中心及唐人埠 US\$275,000起

愉林花園

波音飛機總寫字樓 社區、旺中帶靜 最後兩幢 US\$168,400起

環球工業中心

單位面積由1219呎起至36072呎 適合各類輕重工業、單位四正、設備完善

The British Council 留英升學輔導組

香港灣仔軒尼詩道255號16字樓 電話：8315151

七十五間英國高等學府在港面試招生 進軍英國高等教育、攻讀專業資格學位

有興趣成為專業人材的本港學生，應現在馬上申請九一年度秋季入學的學位課程。下列為可供選擇的各種專業學科：

法律、商業學、管理學、會計學、電子計算學、電機及電子工程學、膳食供應及酒店管理學、機械工程學、土木工程學、工程測量學、教育學、社會學、各種文科及理科。

至於未符合入讀學士學位資格者，各院校亦提供基礎課程、GCE文、理科、藝術、設計各科等，以供選擇。

面試日期：一九九一年八月廿八日至八月卅一日

地點：香港灣仔港灣道26號香港展覽中心A禮堂

約見辦法：(i) 先到灣仔本會留英升學輔導處辦理預約手續。
(ii) 於八月廿八日下午二時至八月卅一日內逕往A禮堂約見

訪港院校如下：

| | | |
|---|--|---|
| 1. University of Aberdeen | 26. Hatfield Polytechnic | 51. Nottingham Polytechnic |
| 2. Anglia Polytechnic | 27. Holborn College | 52. University of Nottingham |
| 3. University of Wales, Bangor | 28. Huddersfield Polytechnic | 53. Oxford Polytechnic |
| 4. University of Bath | 29. University of Hull | 54. Portsmouth Polytechnic |
| 5. Bellerby College | 30. Humber College | 55. Robert Gordon's Institute of Technology |
| 6. Birmingham College of Food, Tourism & Creative Studies | 31. University of Keele | 56. Salford College of Technology |
| 7. Birmingham Polytechnic | 32. Kent Institute of Art & Design | 57. University of Salford |
| 8. University of Birmingham | 33. University of Kent | 58. Sheffield City Polytechnic |
| 9. Boston College | 34. Kingston Polytechnic | 59. University of Sheffield |
| 10. Bradford & Ilkley Community College | 35. Lancaster University | 60. South Bank Polytechnic |
| 11. University of Bradford | 36. University of Leeds | 61. South Devon College |
| 12. Brighton Polytechnic | 37. Leicester Polytechnic | 62. Polytechnic South West |
| 13. Polytechnic of Central London | 38. Leicester University | 63. Southampton Institute of Higher Education |
| 14. Chichester College of Technology | 39. Liverpool Polytechnic | 64. Staffordshire Polytechnic |
| 15. City of London Polytechnic | 40. Goldsmiths College | 65. University of Strathclyde |
| 16. City University | 41. King's College London | 66. Sunderland Polytechnic |
| 17. Coventry Polytechnic | 42. Queen Mary & Westfield College | 67. University of Sussex |
| 18. David Game Tutorial College | 43. Royal Holloway & Bedford New College | 68. University College of Swansea |
| 19. Ealing College London | 44. School of Oriental & African Studies | 69. Thames Polytechnic |
| 20. University of Essex | 45. University College London | 70. Thanet Technical College |
| 21. University of Exeter | | 71. Treham College |
| 22. Glasgow Polytechnic | | 72. University of Ulster |
| 23. University of Glasgow | | 73. University of Warwick |
| 24. Gloucestershire College of Arts & Technology | | 74. Wolverhampton Polytechnic |
| 25. Grantham College | | 75. University of York |

新界版

鄉局要求政府發牌管村屋化糞池 先行敷排污水道

不滿意鄉局重視環境衛生 擬將問題與政府商榷

【本報訊】新界鄉局日前向政府提出建議，要求政府發牌管制村屋化糞池，並先行敷設污水道，以改善環境衛生。鄉局表示，目前新界地區村屋化糞池管理不善，污水隨意排放，嚴重污染環境。建議政府制定相關法規，對化糞池的建設、使用及維護進行嚴格監管，並要求村屋主定期檢查及申報化糞池運作情況。此外，鄉局亦建議政府撥款興建村屋污水道，以實現污水集中處理，改善村居環境。

新界東關注團體指鄉局排擠已改善 要求解除倍增收費

批評兩局交諮組做法保守

【本報訊】新界東關注團體日前向鄉局提出抗議，指鄉局在處理有關地區事務時，排擠已改善地區，並要求解除倍增收費。團體表示，鄉局在制定政策時，往往只考慮到部分地區的利益，而忽視了已改善地區的權益。例如，在處理土地發展申請時，鄉局往往給予已改善地區較低的發展密度，這對於該地區的居民是不公平的。此外，團體亦批評鄉局在處理有關地區事務時，採取了保守的做法，未能充分考慮到居民的訴求。團體要求鄉局立即解除倍增收費，並重新審視有關政策，以確保公平對待所有地區。

中醫藥地位權利 受中國憲法保護

一旦管制不利社會繁榮

【本報訊】中醫藥地位權利受中國憲法保護，一旦管制不利社會繁榮。中醫藥作為中國傳統文化的重要組成部分，具有悠久的歷史和深厚的文化底蘊。在現代社會，中醫藥的地位日益受到重視，其權利亦受到中國憲法的保護。然而，目前中醫藥的管制存在不少問題，例如，對中醫藥的研發、生產及銷售缺乏有效監管，導致市場上充斥著劣質產品，嚴重損害了中醫藥的聲譽。此外，對中醫藥的管制亦存在不統一的情況，不同地區的政策不一，給中醫藥的發展帶來了極大不便。建議政府應加強對中醫藥的管制，確保其品質及安全性，並促進中醫藥的繁榮發展。

區局國際兒童藝術節 「童話」代「蒼蠅王」

「童話」代「蒼蠅王」

【本報訊】區局國際兒童藝術節，「童話」代「蒼蠅王」。今年的國際兒童藝術節，區局特別安排了「童話」及「蒼蠅王」兩項活動，以豐富兒童的文化生活。「童話」活動旨在通過閱讀及表演，讓兒童了解及欣賞世界各國的童話故事。而「蒼蠅王」活動則是一項以戲劇為主的表演，通過生動的劇情及精彩的表演，向兒童傳遞環保及愛護自然的訊息。區局表示，希望透過這些活動，能激發兒童的創造力及想像力，並培養他們的藝術興趣。

市局八月文娛節目 港九多區舉行免費欣賞

港九多區舉行免費欣賞

【本報訊】市局八月文娛節目，港九多區舉行免費欣賞。市局為慶祝八月份，特別安排了一系列文娛節目，包括音樂會、舞蹈表演、戲劇演出等。這些節目將在全港多個地區舉行，並向公眾免費開放，以方便市民觀賞。此外，市局亦會舉辦多項戶外活動，如郊遊、野餐等，讓市民在享受大自然之餘，亦能增進彼此的了解及友誼。市局表示，希望透過這些活動，能豐富市民的文化生活，並營造一個和諧、快樂的社會氛圍。

香港畫家聯會義展 今在雲峯畫苑舉行

今在雲峯畫苑舉行

【本報訊】香港畫家聯會義展，今在雲峯畫苑舉行。香港畫家聯會日前在雲峯畫苑舉行了一場義展，展出了多位知名畫家的作品。這些作品包括山水、花鳥、人物等，畫風多樣，展現了畫家們深厚的藝術功底。義展所得款項將全部撥作慈善用途，以支持社會公益事業。香港畫家聯會表示，希望透過這次義展，能為社會籌集善款，並推廣中國傳統文化藝術。

港樂套票 八日截止

八日截止

【本報訊】港樂套票，八日截止。香港管弦樂團日前宣佈，港樂套票的銷售已接近尾聲，將於八月八日截止。港樂套票是支持香港管弦樂團發展的重要途徑，也是市民欣賞高質素音樂的機會。目前，港樂套票的銷售情況良好，但仍有部分套票尚未售出。香港管弦樂團呼籲市民踴躍購買，以支持樂團的演出。此外，樂團亦表示，將會繼續努力，為市民提供更高質素的音樂表演。

葉文意居士 明日講佛經

明日講佛經

【本報訊】葉文意居士，明日講佛經。葉居士將於明日在佛光山講經，題目為「佛經的意義及價值」。葉居士表示，佛經是佛教的經典，是佛陀教導的記錄，具有極高的權威性及指導性。透過講經，可以讓信眾更深入地了解佛經的內容，並將其應用於日常生活中，以達到修行的目的。葉居士亦會分享一些佛經中的智慧，如慈悲、忍辱、智慧等，以引導信眾走向正確的人生道路。

港台音樂萬花筒 訪指揮家陳燮陽

訪指揮家陳燮陽

【本報訊】港台音樂萬花筒，訪指揮家陳燮陽。本報日前專訪了著名指揮家陳燮陽，就其音樂創作、指揮經驗及對港台音樂發展的看法進行了深入探討。陳燮陽表示，音樂是一種無國界的藝術，能夠跨越語言及文化的障礙，將人們的心靈緊密地聯繫在一起。他亦談到了對港台音樂發展的觀察，認為港台音樂在近年來取得了長足的進步，但仍存在不少問題，如人才短缺、資金不足等。他呼籲政府及社會應加強對音樂事業的支持，以促進港台音樂的繁榮發展。

黃配江近作 中華中心展出

中華中心展出

【本報訊】黃配江近作，中華中心展出。黃配江的畫作將於中華中心展出，展出作品包括山水、花鳥、人物等，展現了黃配江深厚的藝術功底及獨特的創作風格。黃配江表示，他非常榮幸能將自己的作品在中華中心展出，並希望透過這次展覽，能與更多人分享他的藝術心得。中華中心表示，非常歡迎黃配江的到來，並相信他的作品一定能為觀眾帶來不一樣的視覺享受。

北岸食堂不延期清拆 配合青衣北船廠西遷

配合青衣北船廠西遷

【本報訊】北岸食堂不延期清拆，配合青衣北船廠西遷。北岸食堂位於北岸地區，由於青衣北船廠西遷，該食堂已不再適宜使用。政府決定不延期清拆該食堂，以配合船廠的西遷工作。政府表示，北岸食堂的拆除工作將會在近期內完成，屆時該地區將會重新規劃，以發展為一個現代化的商業及住宅區。政府亦會加強對該地區的監管，確保發展過程中的環境衛生及社會秩序。

區局本月免費活動 包括魔術木偶粵曲演唱

包括魔術木偶粵曲演唱

【本報訊】區局本月免費活動，包括魔術木偶粵曲演唱。區局為豐富市民的文化生活，特別安排了一系列免費活動，包括魔術表演、木偶戲、粵曲演唱等。這些活動將於本月內在全港多個地區舉行，市民可踴躍參加。區局表示，希望透過這些活動，能為市民提供一個愉快的文化體驗，並增進彼此的了解及友誼。

區局國際兒童藝術節 「童話」代「蒼蠅王」

「童話」代「蒼蠅王」

【本報訊】區局國際兒童藝術節，「童話」代「蒼蠅王」。區局為慶祝國際兒童藝術節，特別安排了「童話」及「蒼蠅王」兩項活動。由於「蒼蠅王」活動的籌備工作尚未完成，區局決定以「童話」活動代替。區局表示，雖然活動有所調整，但「童話」活動同樣具有極高的教育及娛樂價值，相信能為兒童帶來不一樣的體驗。

市局八月文娛節目 港九多區舉行免費欣賞

港九多區舉行免費欣賞

【本報訊】市局八月文娛節目，港九多區舉行免費欣賞。市局為慶祝八月份，特別安排了一系列文娛節目，包括音樂會、舞蹈表演、戲劇演出等。這些節目將在全港多個地區舉行，並向公眾免費開放，以方便市民觀賞。市局表示，希望透過這些活動，能豐富市民的文化生活，並營造一個和諧、快樂的社會氛圍。

香港畫家聯會義展 今在雲峯畫苑舉行

今在雲峯畫苑舉行

【本報訊】香港畫家聯會義展，今在雲峯畫苑舉行。香港畫家聯會日前在雲峯畫苑舉行了一場義展，展出了多位知名畫家的作品。這些作品包括山水、花鳥、人物等，畫風多樣，展現了畫家們深厚的藝術功底。義展所得款項將全部撥作慈善用途，以支持社會公益事業。香港畫家聯會表示，希望透過這次義展，能為社會籌集善款，並推廣中國傳統文化藝術。

港樂套票 八日截止

八日截止

【本報訊】港樂套票，八日截止。香港管弦樂團日前宣佈，港樂套票的銷售已接近尾聲，將於八月八日截止。港樂套票是支持香港管弦樂團發展的重要途徑，也是市民欣賞高質素音樂的機會。目前，港樂套票的銷售情況良好，但仍有部分套票尚未售出。香港管弦樂團呼籲市民踴躍購買，以支持樂團的演出。此外，樂團亦表示，將會繼續努力，為市民提供更高質素的音樂表演。

葉文意居士 明日講佛經

明日講佛經

【本報訊】葉文意居士，明日講佛經。葉居士將於明日在佛光山講經，題目為「佛經的意義及價值」。葉居士表示，佛經是佛教的經典，是佛陀教導的記錄，具有極高的權威性及指導性。透過講經，可以讓信眾更深入地了解佛經的內容，並將其應用於日常生活中，以達到修行的目的。葉居士亦會分享一些佛經中的智慧，如慈悲、忍辱、智慧等，以引導信眾走向正確的人生道路。

港台音樂萬花筒 訪指揮家陳燮陽

訪指揮家陳燮陽

【本報訊】港台音樂萬花筒，訪指揮家陳燮陽。本報日前專訪了著名指揮家陳燮陽，就其音樂創作、指揮經驗及對港台音樂發展的看法進行了深入探討。陳燮陽表示，音樂是一種無國界的藝術，能夠跨越語言及文化的障礙，將人們的心靈緊密地聯繫在一起。他亦談到了對港台音樂發展的觀察，認為港台音樂在近年來取得了長足的進步，但仍存在不少問題，如人才短缺、資金不足等。他呼籲政府及社會應加強對音樂事業的支持，以促進港台音樂的繁榮發展。

黃配江近作 中華中心展出

中華中心展出

【本報訊】黃配江近作，中華中心展出。黃配江的畫作將於中華中心展出，展出作品包括山水、花鳥、人物等，展現了黃配江深厚的藝術功底及獨特的創作風格。黃配江表示，他非常榮幸能將自己的作品在中華中心展出，並希望透過這次展覽，能與更多人分享他的藝術心得。中華中心表示，非常歡迎黃配江的到來，並相信他的作品一定能為觀眾帶來不一樣的視覺享受。

暑期賞音樂·最佳大會堂 大會堂藝林集韻

大會堂藝林集韻

【本報訊】暑期賞音樂·最佳大會堂，大會堂藝林集韻。大會堂日前舉行了一場音樂會，名為「大會堂藝林集韻」。音樂會由多位知名音樂家演出，包括鋼琴、小提琴、大提琴等。音樂會的節目豐富多樣，展現了音樂家們精湛的演奏技巧及對音樂的熱愛。大會堂表示，希望透過這次音樂會，能為市民提供一個高質素的音樂體驗，並增進彼此的了解及友誼。

【本報訊】暑期賞音樂·最佳大會堂，大會堂藝林集韻。大會堂日前舉行了一場音樂會，名為「大會堂藝林集韻」。音樂會由多位知名音樂家演出，包括鋼琴、小提琴、大提琴等。音樂會的節目豐富多樣，展現了音樂家們精湛的演奏技巧及對音樂的熱愛。大會堂表示，希望透過這次音樂會，能為市民提供一個高質素的音樂體驗，並增進彼此的了解及友誼。



體育

洛杉磯富豪不熱門勝出

艾堡森巴斯俱過關

張德培亦挫賓羅斯

四號種子基拔勝阿根廷法蘭拿

【合衆社洛杉磯廿日電】一九九二年洛杉磯奧運會網球比賽，在昨晚展開了第一場比賽。在男子單打比賽中，美國富豪艾堡森巴斯以二比一擊敗了阿根廷的基拔，獲得了首場勝利。在女子單打比賽中，張德培以二比一擊敗了美國的賓羅斯。在男子雙打比賽中，四號種子基拔和法蘭拿以二比一擊敗了阿根廷的組合。

加州萬事達女子網球賽

施麗絲復出顯威風

直落兩盤挫舒莉花

六比二、六比二並未受停賽影響

【合衆社加州卡爾斯巴德廿日電】加州萬事達女子網球賽在昨晚展開了第一場比賽。在女子單打比賽中，施麗絲以六比二、六比二直落兩盤擊敗了舒莉花，獲得了首場勝利。施麗絲在比賽中表現出色，展現了強大的實力。

英國足總季前警告

加強進行藥物檢驗

向所有球員發出五百種禁藥名單

【路透社倫敦廿日電】英國足球總協會在季前賽期間，向所有球員發出警告，要求加強進行藥物檢驗。總協會向所有球員發出了五百種禁藥名單，要求球員在比賽前進行藥物檢驗，以確保比賽的公平性。



網球壇上傳來喜訊

蘭度再添一雙孖女

【路透社紐約廿日電】網壇名將蘭度的孖生女兒，在昨晚誕下了一對雙胞胎。這對雙胞胎的降生，為蘭度家庭增添了喜訊。蘭度在比賽中表現出色，獲得了首場勝利。

世界田徑巨星會萃意大利

路易絲保維爾布卡

圖在意締造新紀錄

【美聯社意大利羅馬廿日電】世界田徑巨星會萃意大利，在昨晚展開了第一場比賽。在女子單打比賽中，路易絲保維爾布卡以二比一擊敗了阿根廷的基拔，獲得了首場勝利。圖在意締造了新的紀錄。

美國黑人小姐指稱

前拳王泰臣非禮她

【美聯社印度安納波利斯廿日電】美國黑人小姐在昨晚指稱，前拳王泰臣非禮了她。泰臣在比賽中表現出色，獲得了首場勝利。泰臣目前被控在酒店強姦一名女子。

國泰優利系統壁球賽

簡舒亞簡漢嘉重逢

下月初港壁球中心展開角逐

【路透社香港廿日電】國泰優利系統壁球賽在昨晚展開了第一場比賽。在男子單打比賽中，簡舒亞和簡漢嘉重逢，簡舒亞以二比一擊敗了簡漢嘉。下月初港壁球中心將展開角逐。

世界划艇錦標大賽

港派兩男一女參加

【路透社香港廿日電】世界划艇錦標大賽在昨晚展開了第一場比賽。在男子單打比賽中，港派兩男一女參加了比賽。港派選手在比賽中表現出色，獲得了首場勝利。

泛太平洋花樣游泳賽

美國囊括三面金牌

【路透社東京廿日電】泛太平洋花樣游泳賽在昨晚展開了第一場比賽。在男子單打比賽中，美國囊括了三面金牌。美國選手在比賽中表現出色，獲得了首場勝利。

星島四名英國外援

本週末才來港歸隊

【路透社香港廿日電】星島四名英國外援在昨晚表示，他們將於本週末才來港歸隊。外援在比賽中表現出色，獲得了首場勝利。



世界少青排球亞洲選拔賽

八隊參加昨午抽籤

【路透社香港廿日電】世界少青排球亞洲選拔賽在昨晚展開了第一場比賽。在男子單打比賽中，八隊參加了比賽。八隊在昨午抽籤，獲得了首場勝利。

港女子足球隊計劃

港滬盃後長期集訓

【路透社香港廿日電】港女子足球隊在昨晚表示，他們將於港滬盃後進行長期集訓。港女子足球隊在比賽中表現出色，獲得了首場勝利。

世界柔道賽閉幕

日本男團奪冠

【路透社東京廿日電】世界柔道賽在昨晚閉幕。在男子單打比賽中，日本男團奪冠。日本男團在比賽中表現出色，獲得了首場勝利。

蘇聯中場李察遜

返英加盟維拉

【路透社倫敦廿日電】蘇聯中場李察遜在昨晚表示，他將於下月返英加盟維拉。李察遜在比賽中表現出色，獲得了首場勝利。

港小總昨互選

新聞產生

【路透社香港廿日電】港小總昨互選，新聞產生。港小總在比賽中表現出色，獲得了首場勝利。

兒童少年新知精品展

是供學生暑期好去處

【路透社香港廿日電】兒童少年新知精品展在昨晚展開了第一場比賽。在男子單打比賽中，是供學生暑期好去處。兒童少年新知精品展在比賽中表現出色，獲得了首場勝利。

港女子足球隊計劃

港滬盃後長期集訓

【路透社香港廿日電】港女子足球隊在昨晚表示，他們將於港滬盃後進行長期集訓。港女子足球隊在比賽中表現出色，獲得了首場勝利。

世界柔道賽閉幕

日本男團奪冠

【路透社東京廿日電】世界柔道賽在昨晚閉幕。在男子單打比賽中，日本男團奪冠。日本男團在比賽中表現出色，獲得了首場勝利。

蘇聯中場李察遜

返英加盟維拉

【路透社倫敦廿日電】蘇聯中場李察遜在昨晚表示，他將於下月返英加盟維拉。李察遜在比賽中表現出色，獲得了首場勝利。

目前大陸經濟增長 明顯隱含過熱因素

官方兩家權威諮詢機構發出警告

【本報訊】中國政府權威諮詢機構日前先後發表報告，指出目前大陸經濟增長，已明顯隱含過熱因素，必須採取措施加以控制。報告指出，目前大陸經濟增長，已明顯隱含過熱因素，必須採取措施加以控制。報告指出，目前大陸經濟增長，已明顯隱含過熱因素，必須採取措施加以控制。報告指出，目前大陸經濟增長，已明顯隱含過熱因素，必須採取措施加以控制。

廣東省今後五年 將大力加強基礎建設

【本報訊】廣東省今後五年，將大力加強基礎建設。根據省政府的規劃，未來五年內，廣東省將重點加強交通、能源、水利、通信等基礎設施的建設。省政府表示，加強基礎建設是促進經濟發展、改善民生的重要舉措。未來五年，廣東省將投入大量資金，用於基礎設施的建設和維護，以推動全省經濟的持續增長。

大學學生營養不良 鄉村高市城

【本報訊】一項針對大學學生營養狀況的調查顯示，目前大學學生中，營養不良的情況普遍存在，尤其在鄉村地區。調查發現，鄉村地區的大學學生，由於經濟條件較差，營養攝入不足，導致身體健康狀況較差。專家呼籲社會各界關注大學學生的營養問題，加強對農村地區學生的營養補給，以促進其身體健康發展。

公共餐飲吃風又起 今年增長幅度大

【本報訊】隨著生活水平的提高，公共餐飲行業在今年呈現出強勁的增長勢頭。調查顯示，今年公共餐飲的消費額將有顯著增長，增幅預計將達到百分之二十以上。專家分析認為，這反映了市民對生活品質的要求不斷提高，公共餐飲行業將進一步發展壯大。

華僑教育

中學會考成績七日公佈

本年開始每級再分一二三等

【本報訊】中學會考成績將於本週七公佈。根據教育局的安排，今年中學會考將實行分級制度，每個年級將分為一、二、三等。這一舉措旨在進一步激發學生的學習動力，提高教學質量。教育局表示，將加強對會考工作的組織和監督，確保考試的公平、公正。

港生赴英升學者眾

去年七千居各國之冠

【本報訊】據統計，去年有超過七千名香港學生赴英國升學，居各國之首。這一現象反映了英國教育制度的吸引力和香港學生對海外教育的嚮往。專家指出，赴英升學的學生不僅可以獲得優質的教育資源，還可以培養跨文化溝通能力，為未來的國際化發展打下堅實基礎。

24屆聯校科學展

今展覽中心舉行

【本報訊】由24所學校聯合舉辦的科學展覽，將於今日在展覽中心舉行。此次展覽旨在展示各校學生的科學素養和實踐能力，促進校際間的學術交流。展覽內容豐富多彩，包括物理、化學、生物等多個領域的科學成果展示。歡迎廣大市民踴躍參觀，共同感受科學的魅力。

英語新視窗

給輔導班吃的即食麵

【本報訊】在輔導班學習英語，就像吃即食麵一樣，方便快捷。本文將為廣大學生提供英語學習的實用建議和技巧。文章介紹了多種高效的學習方法，包括聽力訓練、閱讀理解、寫作技巧等，幫助學生在短時間內提高英語水平。希望這些建議能對學生的學習產生積極影響。

樹德書院 91/92年度入學申請

校址：香港新界元朗328地段鳳凰街(永富閣)
電話：4774266 4774267 4791329

本校另設有獎助學金百餘名
獎學金四千元助學金二千元

日校部招收班級
F.5(中五)會考班，重讀生優先錄取。
F.1-F.3(中一至中三)。
F.4-F.5(中四至中五)文、理、工、商組。

夜校部招收班級
F.5會考班，重讀生優先錄取。
F.4-F.5文、理、工、商組。

日校會考重讀班
每月學費\$625

本校誠聘各科教師

大同英文中學招生

中六及中五：參加中大入學試，備大入學試及中學會考。
中四及中三：參加升學升讀各大學。
中三至中四及中二：參加升學升讀各大學。
中一至中二：參加升學升讀各大學。

本校每年設獎助學金名額數百，每名每年可獲任一至一萬元。

校址：九龍旺角亞答街一二三號(火車站側)
電話：七二一六四〇 七五五五五一

OKANAGAN STUDENTS' INTERNATIONAL

PENTICTON, B.C. CANADA.

本學院為官立大專院校，師資優良。
學校設備完善，大型圖書館、電腦室、休室及宿舍等。
大專課程完畢後，可轉讀B.C省及各省大學。

PENTICTON CAMPUS OFFERS:
• the first two years leading to a BA degree
• the first year leading to a BSc or Engineering degree
• the first two years leading to a BEd degree
• the first year leading to a BSW degree
• English as a Second Language (4 months program)

適合 F.4 至 F.7 學生申請

REGENT - Overseas Education Consultant
901 Kimberley House,
35 Kimberley Road,
T.S.T. Kowloon
Tel: 7390132 Fax: 7217152

兒童少年新知精品展

提供學生暑期好去處

【本報訊】兒童少年新知精品展將於本週末舉行。此次展覽旨在為廣大青少年提供一個展示才華、交流心得的平台。展覽內容包括文學、藝術、科學等多個領域的精品作品。歡迎廣大青少年踴躍參加，共同分享知識的樂趣。

珠海書院秋季入學

校址：九龍新界元朗328地段鳳凰街(永富閣)
電話：4774266 4774267 4791329

一、研究所(碩士班及博士班)
二、大學本科(四年制)
三、專科(三年制)
四、專科(二年制)
五、專科(一年制)

附註：
一、本校設有獎助學金百餘名，獎學金四千元，助學金二千元。
二、本校設有獎助學金百餘名，獎學金四千元，助學金二千元。
三、本校設有獎助學金百餘名，獎學金四千元，助學金二千元。

崇正中學招生

香港崇正總會主辦，不牟利，全日制
自建校舍，設備齊全，師資優良

招收：F.4、新生、F.5、新生及重讀生，文、理班。
(學費：F.4 \$700 F.5 \$800)
報名：由即日起至每日上午九時至下午四時
(星期六至日：12:30)
校址：九龍新界元朗村廣利道十一號
巴士：2號、2A、112總站
地鐵：在長沙灣站出口沿東京街直上
保安道市政大樓直上山邊李鄭屋泳池附近
電話：7282473 3863149
校董會主席 胡仙 校監 黃石華 校長 鍾偉光

德仁書院

招收1991/1992新生
政府買位全日制男校

中四：政府派位、收轉校生：
八月七日、八日註冊。
中五：收轉校生及重讀生：
八月一日開始報名。

校址：美孚新村蘭秀道46號
(地下鐵路第六期出口)
7422080

來年十近在人洲亞 萬百二達國美民移 族民數少速最長增為成

【紐約訊】根據美國移民及自然化服務局的統計，一九九〇年移居美國的亞裔人口達一百二十萬，其中百分之六十是來自亞洲的移民，其增长速度為美國所有族裔中最快。

一九九〇年移居美國的亞裔人口達一百二十萬，其中百分之六十是來自亞洲的移民，其增长速度為美國所有族裔中最快。

移民是成功的故事

不過，在整個移民過程中，仍是一個成功的故事。奧地利移民在一九八〇年移居美國的有六萬三千五百人，比一九七九年增加了百分之三十三。一九九〇年移居美國的亞裔人口達一百二十萬，其中百分之六十是來自亞洲的移民，其增长速度為美國所有族裔中最快。

比較富裕遷居近郊

美國移民人口有百分之五十六是來自亞洲，這顯示了亞洲移民在美國人口中的重要性。一九九〇年移居美國的亞裔人口達一百二十萬，其中百分之六十是來自亞洲的移民，其增长速度為美國所有族裔中最快。

政治興趣漸趨濃厚

隨著美國亞洲人口急劇增加，更引起美國政治界對亞洲移民的興趣。一九九〇年移居美國的亞裔人口達一百二十萬，其中百分之六十是來自亞洲的移民，其增长速度為美國所有族裔中最快。

日本計劃在廿年後 建立月球開發基地

【東京訊】日本宇宙開發院院長大澤清二日前表示，日本計劃在二十年後，在月球上建立一個開發基地。大澤院長表示，日本將利用其先進的太空技術，在月球上建立一個開發基地，以促進日本的太空產業。

大澤院長表示，日本將利用其先進的太空技術，在月球上建立一個開發基地，以促進日本的太空產業。他認為，月球是一個理想的開發地點，因為它擁有豐富的礦產資源，且不受地球環境的限制。

大澤院長表示，日本將利用其先進的太空技術，在月球上建立一個開發基地，以促進日本的太空產業。他認為，月球是一個理想的開發地點，因為它擁有豐富的礦產資源，且不受地球環境的限制。

大澤院長表示，日本將利用其先進的太空技術，在月球上建立一個開發基地，以促進日本的太空產業。他認為，月球是一個理想的開發地點，因為它擁有豐富的礦產資源，且不受地球環境的限制。

大澤院長表示，日本將利用其先進的太空技術，在月球上建立一個開發基地，以促進日本的太空產業。他認為，月球是一個理想的開發地點，因為它擁有豐富的礦產資源，且不受地球環境的限制。

大澤院長表示，日本將利用其先進的太空技術，在月球上建立一個開發基地，以促進日本的太空產業。他認為，月球是一個理想的開發地點，因為它擁有豐富的礦產資源，且不受地球環境的限制。

大澤院長表示，日本將利用其先進的太空技術，在月球上建立一個開發基地，以促進日本的太空產業。他認為，月球是一個理想的開發地點，因為它擁有豐富的礦產資源，且不受地球環境的限制。

大澤院長表示，日本將利用其先進的太空技術，在月球上建立一個開發基地，以促進日本的太空產業。他認為，月球是一個理想的開發地點，因為它擁有豐富的礦產資源，且不受地球環境的限制。

大澤院長表示，日本將利用其先進的太空技術，在月球上建立一個開發基地，以促進日本的太空產業。他認為，月球是一個理想的開發地點，因為它擁有豐富的礦產資源，且不受地球環境的限制。

大澤院長表示，日本將利用其先進的太空技術，在月球上建立一個開發基地，以促進日本的太空產業。他認為，月球是一個理想的開發地點，因為它擁有豐富的礦產資源，且不受地球環境的限制。

大澤院長表示，日本將利用其先進的太空技術，在月球上建立一個開發基地，以促進日本的太空產業。他認為，月球是一個理想的開發地點，因為它擁有豐富的礦產資源，且不受地球環境的限制。

溫州上千攤販擠擁 單一商品生意旺

【溫州訊】溫州最近出現了一種新的商業現象，那就是在溫州市中心，有上千個攤販聚集在一起，銷售單一的商品。這種現象被稱為「單一商品生意」，它反映了溫州商業的繁榮和競爭的激烈。

東歐失業大軍突起 被解僱後流浪街頭

【華盛頓訊】東歐地區最近出現了一種新的商業現象，那就是在東歐地區，有大量的失業工人聚集在街頭，等待被解僱。這種現象被稱為「被解僱後流浪街頭」，它反映了東歐地區經濟的困境和失業問題的嚴重性。

澳洲科學家發現 鴉片煙癮能使人 罹患皮膚癌白內障

【悉尼訊】澳洲科學家最近發現，鴉片煙癮能使人罹患皮膚癌和白內障。這項研究顯示，鴉片煙癮會導致人體產生大量的自由基，從而損害細胞的DNA，增加患皮膚癌和白內障的風險。

穿校機發射太昂貴 美決發展空天飛機

【華盛頓訊】美國政府最近決定發展空天飛機，以替代傳統的飛機。空天飛機具有高速、高 altitude 和長航程的特點，能夠滿足未來空軍的需求。

蘇聯人對苦惱問題 大都均能一笑置之

【莫斯科訊】蘇聯人對苦惱問題大都均能一笑置之。這反映了蘇聯人對生活困難的樂觀態度，也反映了蘇聯社會的穩定和團結。

利之所在及若干敏感問題

【華盛頓訊】利之所在及若干敏感問題。這反映了美國政府在處理國際事務時的利益考量和敏感問題。

香港華商旅遊協會聯合廣告

本會設有實業保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：七八九〇八三

域威旅行社

專售世界各地機票
酒店、簽證、保險、旅遊
723-0628

馬來西亞

馬來西亞酒店、全港最齊全
馬來西亞機票、簽證、保險
馬來西亞旅遊、簽證、保險

遠洋旅遊

代理東方公主號船票
越南、泰國、菲律賓、日本
越南、泰國、菲律賓、日本

金都旅遊

專售世界各地機票
酒店、簽證、保險、旅遊
金都旅遊、簽證、保險

澳門星輝旅遊

業務範圍：專辦中國內外旅行團
澳門、香港、台灣、東南亞
澳門、香港、台灣、東南亞

大(陸)出國人員

本公司專辦大陸出國人員
簽證、機票、保險、旅遊
簽證、機票、保險、旅遊

印尼千島樂園

印尼(峇里島、日惹、棉蘭)七天豪華團
印尼(峇里島、日惹、棉蘭)七天豪華團

韓國旅行社(香港)

專辦港人及國內人士
特快韓國簽證、機票、酒店
特快韓國簽證、機票、酒店

永安旅行社

專售世界各地機票
酒店、簽證、保險、旅遊
永安旅行社、簽證、保險

日本

名宿、東京、富士山、迪士尼五天
名宿、東京、富士山、迪士尼五天

泰國

曼谷、清邁、曼谷、曼谷五天
曼谷、清邁、曼谷、曼谷五天

台灣

台北、台中、台南、高雄五天
台北、台中、台南、高雄五天

星馬

馬尼拉、新加坡、吉隆坡、曼谷五天
馬尼拉、新加坡、吉隆坡、曼谷五天

斯、印

新德里、孟買、加爾各答、曼谷五天
新德里、孟買、加爾各答、曼谷五天

韓國

釜山、大邱、仁川、首爾五天
釜山、大邱、仁川、首爾五天

續錄

每冊壹佰元

社：香港李荷道一號 六一至六號
電話：九四五〇八二

中區分局：處
地址：每條街華銀銀行地下
北角：處
地址：七二三號街
旺角：處
地址：七九四號街
油麻地：處
地址：九龍敦道四號邊下

港九各書局均有代售

影協改爲捐錢賑災 並擬義拍豪門夜宴

香港電影協會前主席洪興，爲籌募災民賑災款，但計劃後來未能實現，記者曾就此詢問洪興，洪興表示計劃已擱置，並說：「如果影協方面能籌到款項，我會考慮將計劃實行。」

目前，影協已改爲自己捐錢賑災，並擬義拍豪門夜宴。洪興表示，影協方面已籌到不少款項，並擬在八月廿六日舉行一場義拍，所得款項將全部撥充賑災。

洪興又稱，基本上影協已籌到款項，但計劃後來未能實現，記者曾就此詢問洪興，洪興表示計劃已擱置，並說：「如果影協方面能籌到款項，我會考慮將計劃實行。」

溫碧霞開生派對 賀其向等龍成

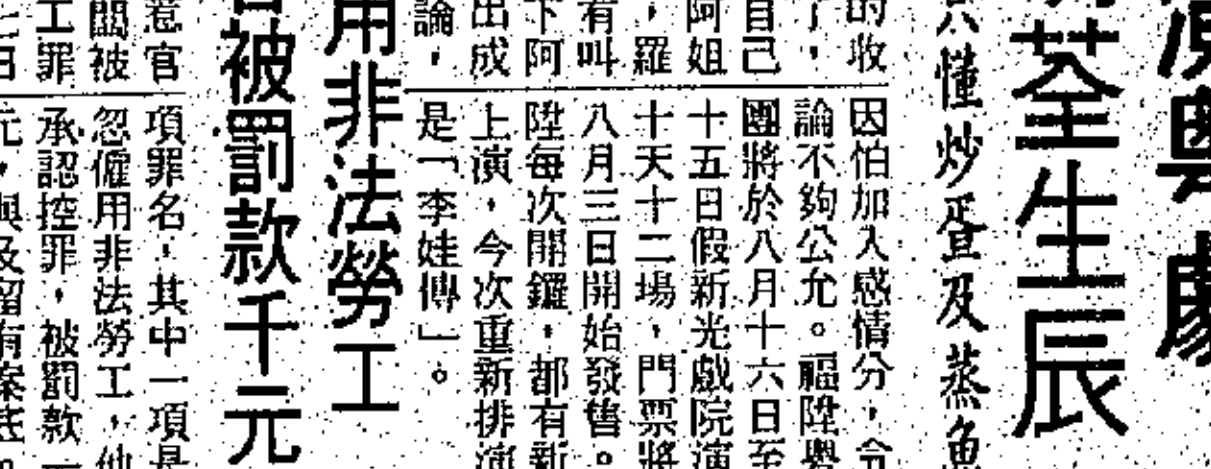
溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。



溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。

發仔阿東各盡全力 望能生個猴仔猴女

發仔阿東各盡全力，望能生個猴仔猴女。發仔阿東各盡全力，望能生個猴仔猴女。發仔阿東各盡全力，望能生個猴仔猴女。



發仔阿東各盡全力，望能生個猴仔猴女。

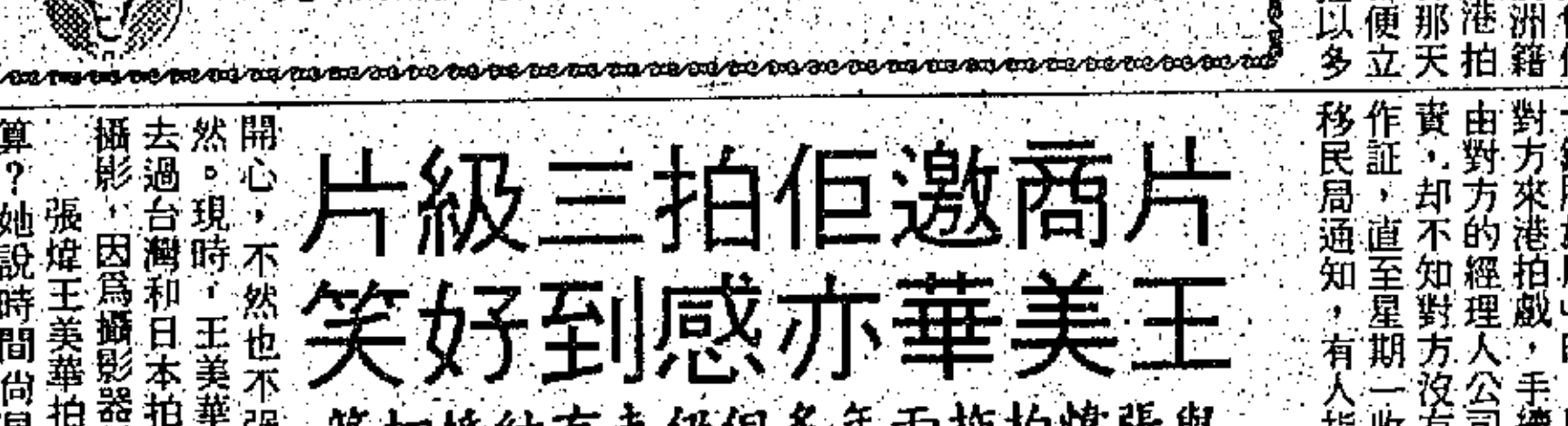


溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。

溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。

論 無論任何大騷 要加危險節目

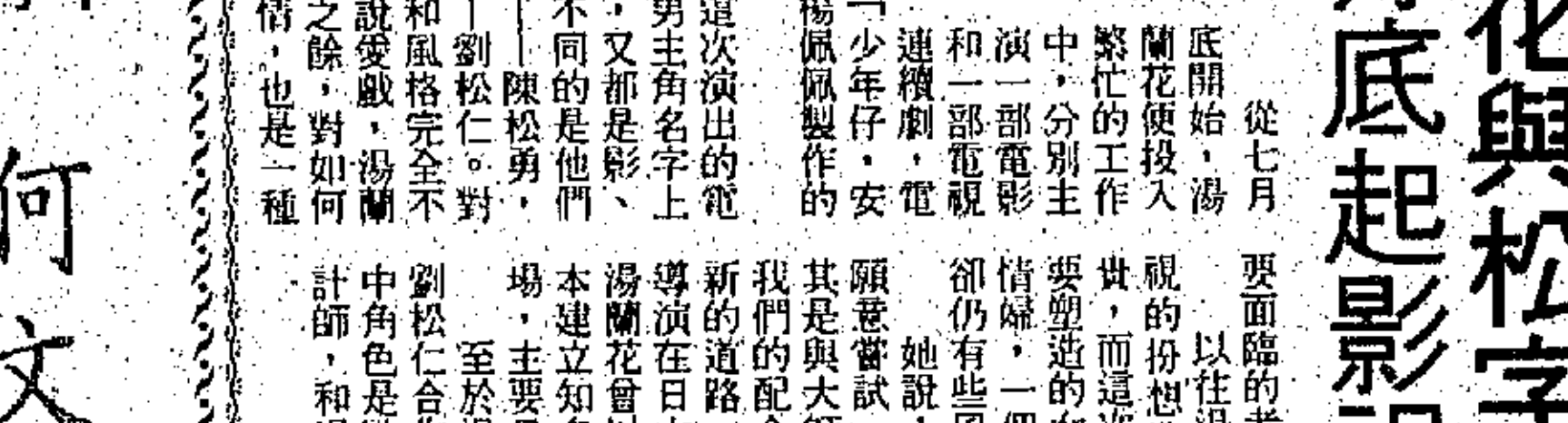
論 無論任何大騷，要加危險節目。論 無論任何大騷，要加危險節目。論 無論任何大騷，要加危險節目。



溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。

片級三拍但邀商片 笑好到感亦華美王

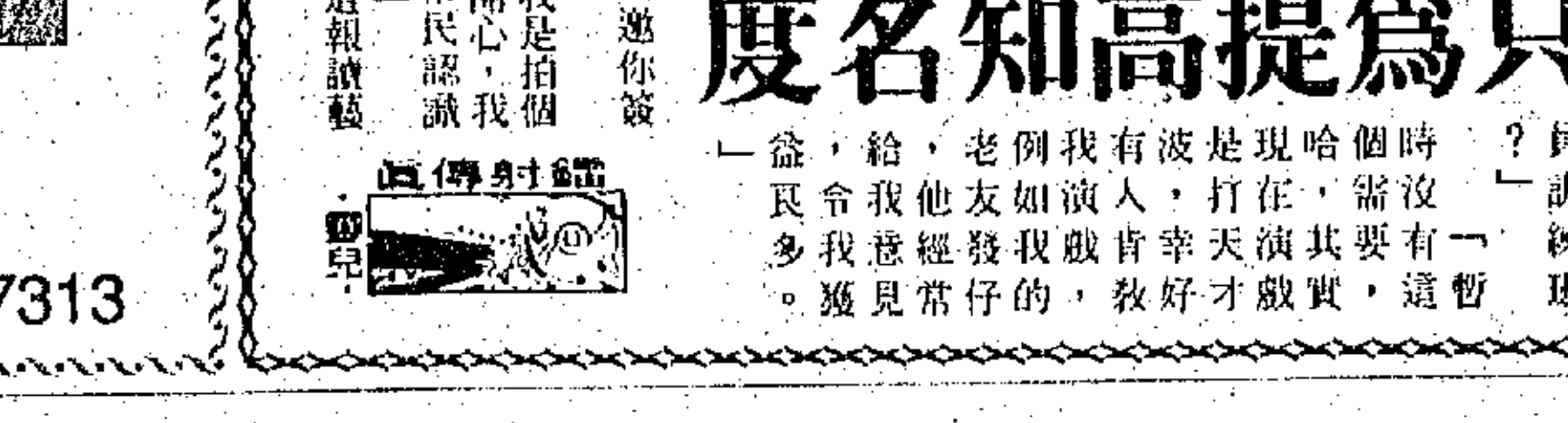
片級三拍但邀商片，笑好到感亦華美王。片級三拍但邀商片，笑好到感亦華美王。片級三拍但邀商片，笑好到感亦華美王。



溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。

湯蘭花與松字有緣 七月底起影視兩忙

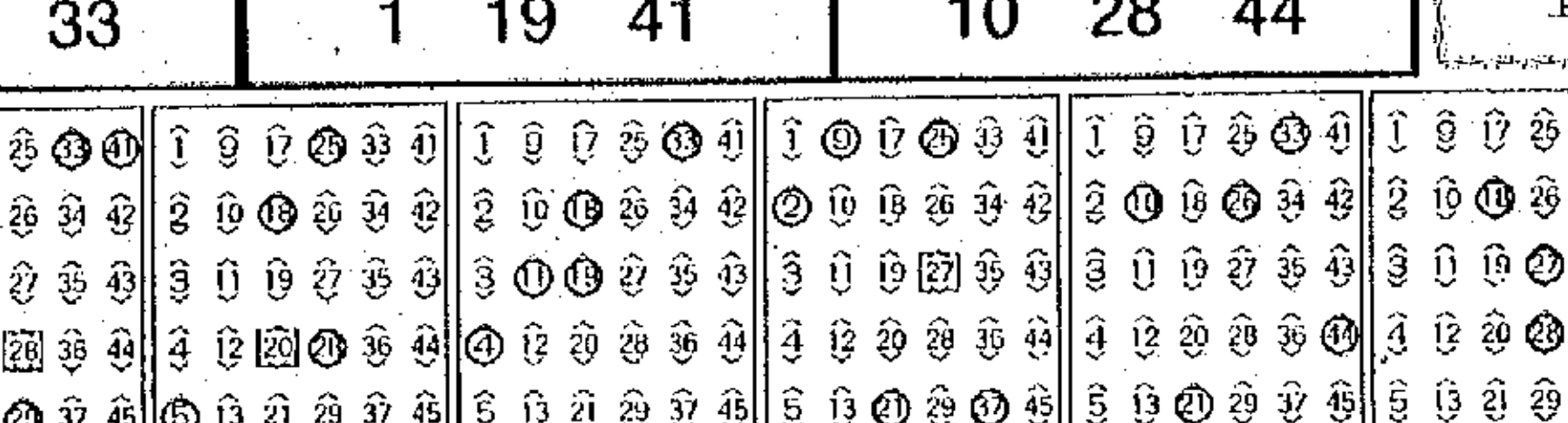
湯蘭花與松字有緣，七月底起影視兩忙。湯蘭花與松字有緣，七月底起影視兩忙。湯蘭花與松字有緣，七月底起影視兩忙。



溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。

樓雙視影明揚尹 度名知高提爲只

樓雙視影明揚尹，度名知高提爲只。樓雙視影明揚尹，度名知高提爲只。樓雙視影明揚尹，度名知高提爲只。



溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。

有傳仔學醫有段古 擬邀洪金寶拍濟公

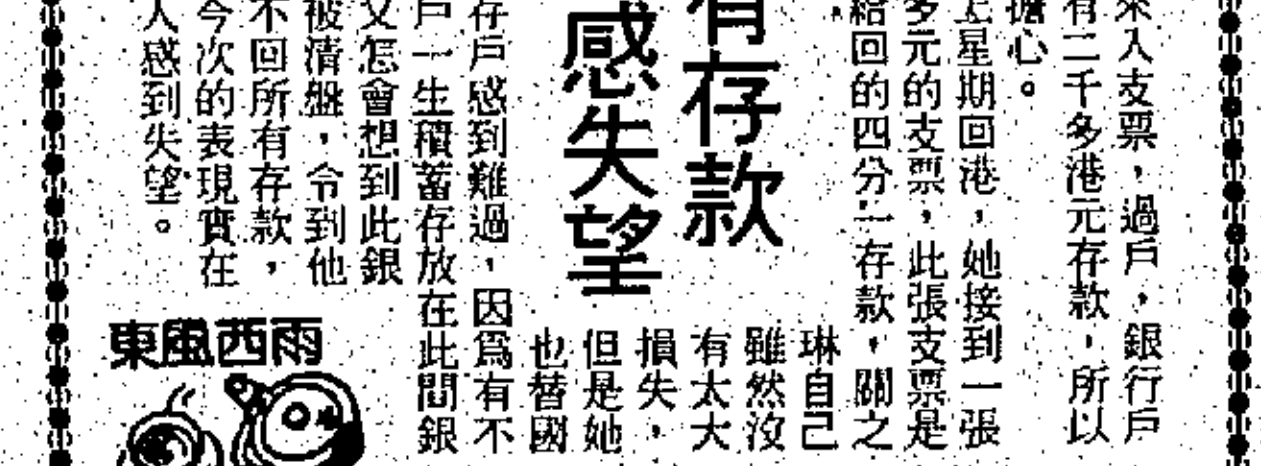
有傳仔學醫有段古，擬邀洪金寶拍濟公。有傳仔學醫有段古，擬邀洪金寶拍濟公。有傳仔學醫有段古，擬邀洪金寶拍濟公。



溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。

關之琳國商有存款 對政府表現感失望

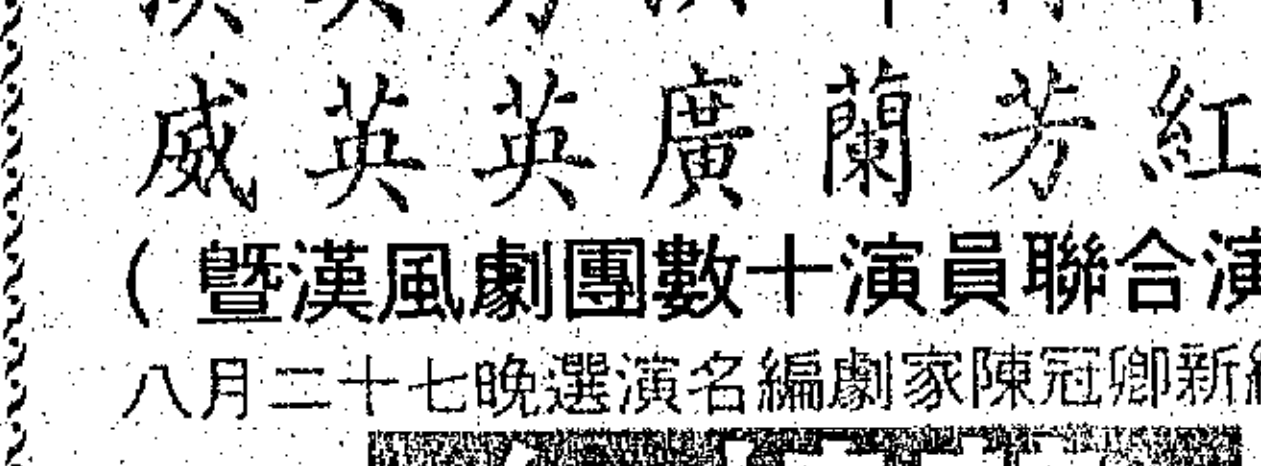
關之琳國商有存款，對政府表現感失望。關之琳國商有存款，對政府表現感失望。關之琳國商有存款，對政府表現感失望。



溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。

黃百鳴獲總統接見一遊總統府 姬絲汀來港出席首映

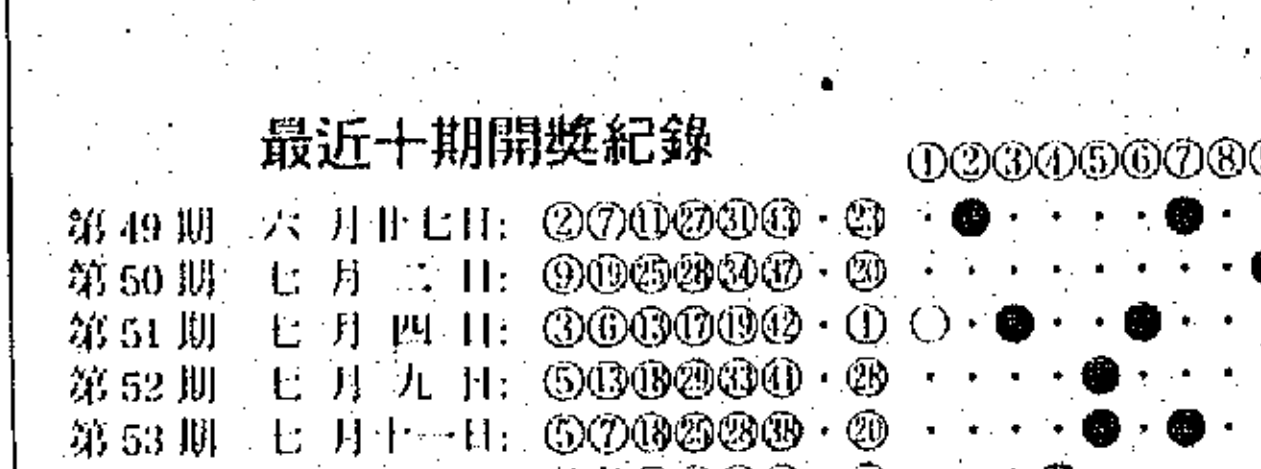
黃百鳴獲總統接見一遊總統府，姬絲汀來港出席首映。黃百鳴獲總統接見一遊總統府，姬絲汀來港出席首映。黃百鳴獲總統接見一遊總統府，姬絲汀來港出席首映。



溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。

楊柳青現留穗練聲 爲應付大型演唱會

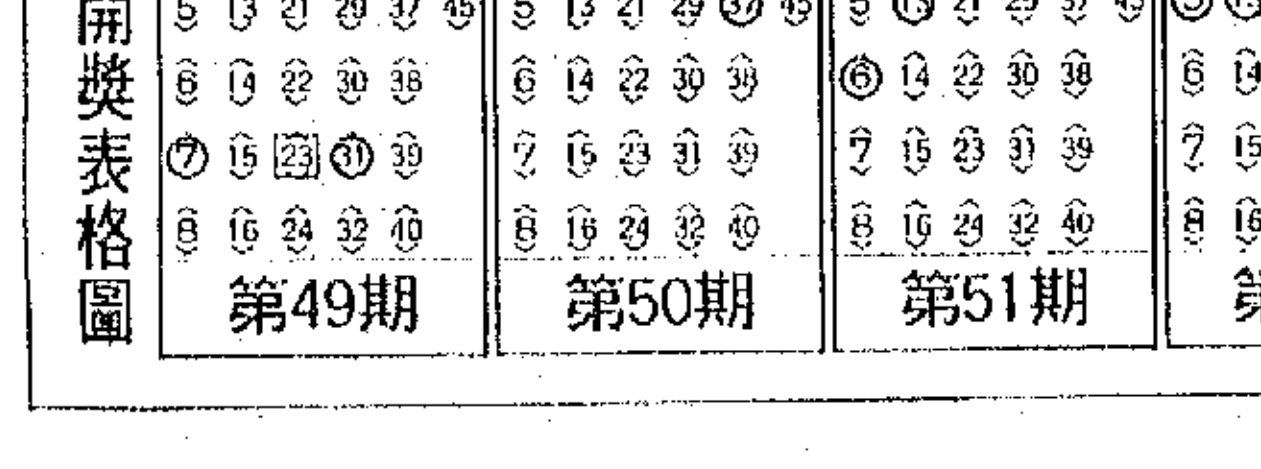
楊柳青現留穗練聲，爲應付大型演唱會。楊柳青現留穗練聲，爲應付大型演唱會。楊柳青現留穗練聲，爲應付大型演唱會。



溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。

梁家輝將 金槍馬家

梁家輝將，金槍馬家。梁家輝將，金槍馬家。梁家輝將，金槍馬家。



溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。

溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。

忙戲趕在港返將末周

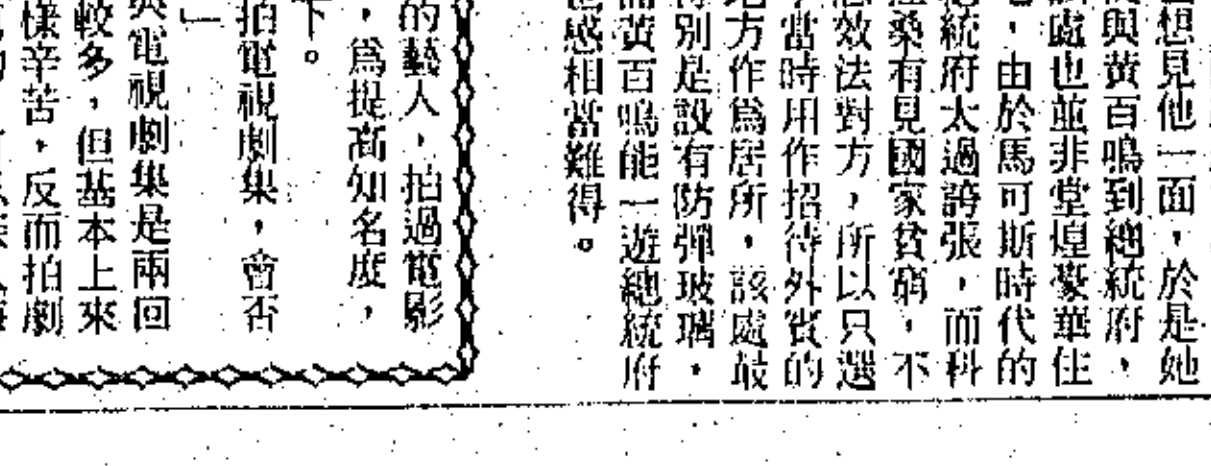
忙戲趕在港返將末周。忙戲趕在港返將末周。忙戲趕在港返將末周。



溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。

爲應付大型演唱會 楊柳青現留穗練聲

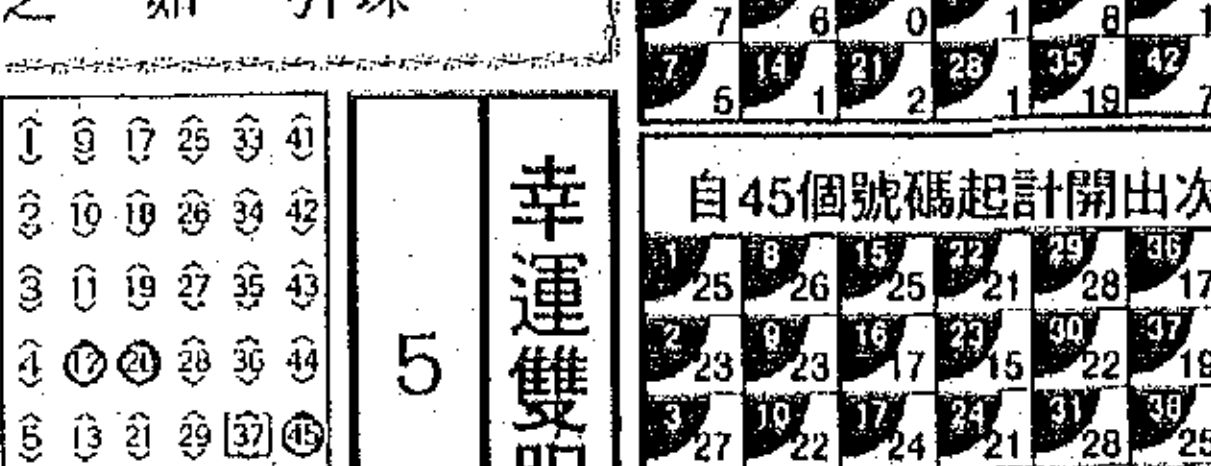
爲應付大型演唱會，楊柳青現留穗練聲。爲應付大型演唱會，楊柳青現留穗練聲。爲應付大型演唱會，楊柳青現留穗練聲。



溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。

梁家輝將 金槍馬家

梁家輝將，金槍馬家。梁家輝將，金槍馬家。梁家輝將，金槍馬家。



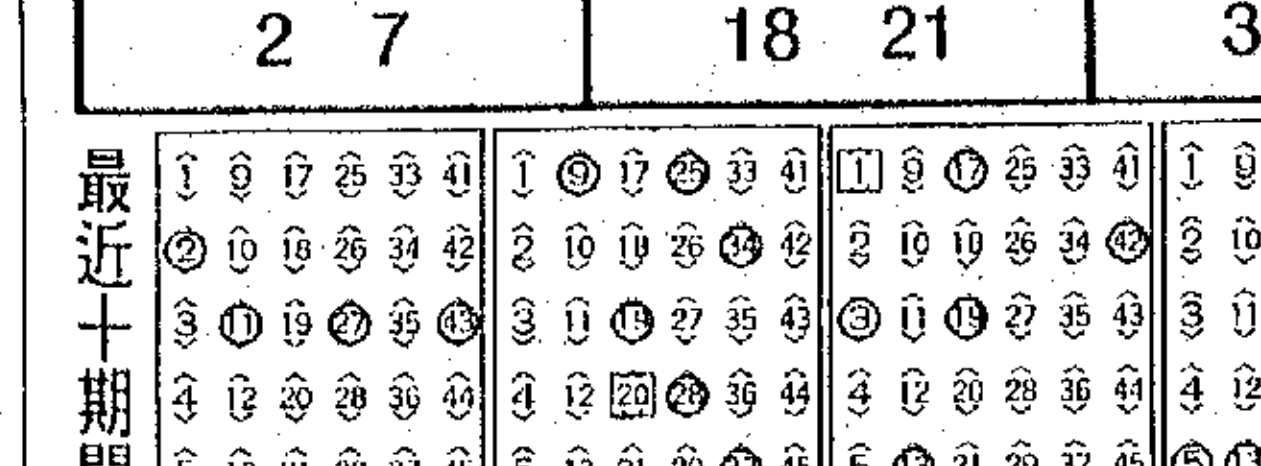
溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。

湯蘭花與松字有緣 七月底起影視兩忙

湯蘭花與松字有緣，七月底起影視兩忙。湯蘭花與松字有緣，七月底起影視兩忙。湯蘭花與松字有緣，七月底起影視兩忙。

樓雙視影明揚尹 度名知高提爲只

樓雙視影明揚尹，度名知高提爲只。樓雙視影明揚尹，度名知高提爲只。樓雙視影明揚尹，度名知高提爲只。



溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。

楊柳青現留穗練聲 爲應付大型演唱會

楊柳青現留穗練聲，爲應付大型演唱會。楊柳青現留穗練聲，爲應付大型演唱會。楊柳青現留穗練聲，爲應付大型演唱會。

溫碧霞開生派對，賀其向等龍成。

港元拆息仍場市 息減會測揣仍場市

【本報訊】香港金融市場昨日表現平穩，港元匯價維持穩定。市場預期港元拆息將維持不變，但仍有部分投資者認為港元拆息將會調低。昨日港元拆息為百分之零點二五，與前日持平。市場上港元拆息合約交投清淡，成交量較低。投資者普遍認為，港元拆息將會維持在目前的水平，因為香港金融管理局已經表示，將會維持目前的利率水平，以維持金融穩定。此外，市場上也傳出一些關於港元拆息將會調低的傳聞，但這些傳聞尚未得到證實。目前，市場上的港元拆息合約價格仍然維持在一個較高的水平，這反映了投資者對港元拆息將會維持不變的信心。

紐西蘭元暫無反應 外匯商對紐西蘭元後市看法有升有跌

【本報訊】紐西蘭元昨日在國際外匯市場上表現平穩，暫無反應。外匯商對紐西蘭元後市的看法有升有跌。一些外匯商認為，紐西蘭元將會維持在目前的水平，因為紐西蘭的經濟表現良好，且紐西蘭政府已經表示，將會維持目前的利率水平。然而，也有一些外匯商認為，紐西蘭元將會調低，因為紐西蘭的利率水平相對較低，且紐西蘭的經濟增長速度較慢。目前，紐西蘭元的匯價仍然維持在一個較高的水平，這反映了投資者對紐西蘭元將會維持不變的信心。

港市現貨價格上升 軟塑膠粒內運激增

【本報訊】香港現貨市場昨日表現活躍，軟塑膠粒內運激增。據悉，昨日軟塑膠粒的進口量較前日增加了百分之二十。這主要是因為一些大型企業已經開始囤積軟塑膠粒，以備不時之需。此外，市場上的軟塑膠粒價格也有所上升，這反映了投資者對軟塑膠粒將會調高的信心。目前，市場上的軟塑膠粒價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對軟塑膠粒將會調高的信心。

東京外匯市交投穩 日圓市勢牛皮

【本報訊】東京外匯市場昨日表現平穩，日圓市勢牛皮。市場上的日圓匯價維持穩定，與前日持平。投資者普遍認為，日圓匯價將會維持在目前的水平，因為日本金融市場已經表示，將會維持目前的利率水平。此外，市場上也傳出一些關於日圓匯價將會調低的傳聞，但這些傳聞尚未得到證實。目前，市場上的日圓匯價仍然維持在一個較高的水平，這反映了投資者對日圓匯價將會維持不變的信心。

港金稍升十元 收市價三三六二波幅狹窄

【本報訊】香港金價昨日表現平穩，收市價三三六二，波幅狹窄。市場上的金價維持穩定，與前日持平。投資者普遍認為，金價將會維持在目前的水平，因為金價的波動性較小。此外，市場上也傳出一些關於金價將會調高的傳聞，但這些傳聞尚未得到證實。目前，市場上的金價仍然維持在一個較高的水平，這反映了投資者對金價將會維持不變的信心。

銀行收緊按揭 有利率壓抑炒風

【本報訊】銀行收緊按揭，有利率壓抑炒風。據悉，一些大型銀行已經開始調高按揭利率，以抑制炒風。這主要是因為一些投資者已經開始囤積房地產，以備不時之需。此外，市場上的房地產價格也有所上升，這反映了投資者對房地產將會調高的信心。目前，市場上的房地產價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對房地產將會調高的信心。

世界商業景氣 慢慢擺脫衰退

【本報訊】世界商業景氣慢慢擺脫衰退。據悉，一些大型企業已經開始增加生產，以備不時之需。這主要是因為一些投資者已經開始囤積商品，以備不時之需。此外，市場上的商品價格也有所上升，這反映了投資者對商品將會調高的信心。目前，市場上的商品價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對商品將會調高的信心。

西歐自治區 今年旅客增

【本報訊】西歐自治區今年旅客增。據悉，一些大型企業已經開始增加生產，以備不時之需。這主要是因為一些投資者已經開始囤積商品，以備不時之需。此外，市場上的商品價格也有所上升，這反映了投資者對商品將會調高的信心。目前，市場上的商品價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對商品將會調高的信心。

盤價保持強勁 豬花依然沒有成交

【本報訊】盤價保持強勁，豬花依然沒有成交。據悉，一些大型企業已經開始增加生產，以備不時之需。這主要是因為一些投資者已經開始囤積商品，以備不時之需。此外，市場上的商品價格也有所上升，這反映了投資者對商品將會調高的信心。目前，市場上的商品價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對商品將會調高的信心。

港來料飼料大陸 頓停性面全呈幾

【本報訊】港來料飼料大陸頓停性面全呈幾。據悉，一些大型企業已經開始增加生產，以備不時之需。這主要是因為一些投資者已經開始囤積商品，以備不時之需。此外，市場上的商品價格也有所上升，這反映了投資者對商品將會調高的信心。目前，市場上的商品價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對商品將會調高的信心。

日本六月份失業率 較去年升逾二巴仙

【本報訊】日本六月份失業率較去年升逾二巴仙。據悉，一些大型企業已經開始增加生產，以備不時之需。這主要是因為一些投資者已經開始囤積商品，以備不時之需。此外，市場上的商品價格也有所上升，這反映了投資者對商品將會調高的信心。目前，市場上的商品價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對商品將會調高的信心。

港元外幣存款利率收市行情

【本報訊】港元外幣存款利率收市行情。據悉，一些大型企業已經開始增加生產，以備不時之需。這主要是因為一些投資者已經開始囤積商品，以備不時之需。此外，市場上的商品價格也有所上升，這反映了投資者對商品將會調高的信心。目前，市場上的商品價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對商品將會調高的信心。

歐洲各地金銀開市

【本報訊】歐洲各地金銀開市。據悉，一些大型企業已經開始增加生產，以備不時之需。這主要是因為一些投資者已經開始囤積商品，以備不時之需。此外，市場上的商品價格也有所上升，這反映了投資者對商品將會調高的信心。目前，市場上的商品價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對商品將會調高的信心。

美洲各地金銀開市

【本報訊】美洲各地金銀開市。據悉，一些大型企業已經開始增加生產，以備不時之需。這主要是因為一些投資者已經開始囤積商品，以備不時之需。此外，市場上的商品價格也有所上升，這反映了投資者對商品將會調高的信心。目前，市場上的商品價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對商品將會調高的信心。

日本股市繼續提升

【本報訊】日本股市繼續提升。據悉，一些大型企業已經開始增加生產，以備不時之需。這主要是因為一些投資者已經開始囤積商品，以備不時之需。此外，市場上的商品價格也有所上升，這反映了投資者對商品將會調高的信心。目前，市場上的商品價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對商品將會調高的信心。

港幣兌美元 小幅回軟

【本報訊】港幣兌美元小幅回軟。據悉，一些大型企業已經開始增加生產，以備不時之需。這主要是因為一些投資者已經開始囤積商品，以備不時之需。此外，市場上的商品價格也有所上升，這反映了投資者對商品將會調高的信心。目前，市場上的商品價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對商品將會調高的信心。

澳洲房屋 批准下降

【本報訊】澳洲房屋批准下降。據悉，一些大型企業已經開始增加生產，以備不時之需。這主要是因為一些投資者已經開始囤積商品，以備不時之需。此外，市場上的商品價格也有所上升，這反映了投資者對商品將會調高的信心。目前，市場上的商品價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對商品將會調高的信心。

歐洲各地金銀開市

【本報訊】歐洲各地金銀開市。據悉，一些大型企業已經開始增加生產，以備不時之需。這主要是因為一些投資者已經開始囤積商品，以備不時之需。此外，市場上的商品價格也有所上升，這反映了投資者對商品將會調高的信心。目前，市場上的商品價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對商品將會調高的信心。

美洲各地金銀開市

【本報訊】美洲各地金銀開市。據悉，一些大型企業已經開始增加生產，以備不時之需。這主要是因為一些投資者已經開始囤積商品，以備不時之需。此外，市場上的商品價格也有所上升，這反映了投資者對商品將會調高的信心。目前，市場上的商品價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對商品將會調高的信心。

日本股市繼續提升

【本報訊】日本股市繼續提升。據悉，一些大型企業已經開始增加生產，以備不時之需。這主要是因為一些投資者已經開始囤積商品，以備不時之需。此外，市場上的商品價格也有所上升，這反映了投資者對商品將會調高的信心。目前，市場上的商品價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對商品將會調高的信心。

港幣兌美元 小幅回軟

【本報訊】港幣兌美元小幅回軟。據悉，一些大型企業已經開始增加生產，以備不時之需。這主要是因為一些投資者已經開始囤積商品，以備不時之需。此外，市場上的商品價格也有所上升，這反映了投資者對商品將會調高的信心。目前，市場上的商品價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對商品將會調高的信心。

澳洲房屋 批准下降

【本報訊】澳洲房屋批准下降。據悉，一些大型企業已經開始增加生產，以備不時之需。這主要是因為一些投資者已經開始囤積商品，以備不時之需。此外，市場上的商品價格也有所上升，這反映了投資者對商品將會調高的信心。目前，市場上的商品價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對商品將會調高的信心。

歐洲各地金銀開市

【本報訊】歐洲各地金銀開市。據悉，一些大型企業已經開始增加生產，以備不時之需。這主要是因為一些投資者已經開始囤積商品，以備不時之需。此外，市場上的商品價格也有所上升，這反映了投資者對商品將會調高的信心。目前，市場上的商品價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對商品將會調高的信心。

美洲各地金銀開市

【本報訊】美洲各地金銀開市。據悉，一些大型企業已經開始增加生產，以備不時之需。這主要是因為一些投資者已經開始囤積商品，以備不時之需。此外，市場上的商品價格也有所上升，這反映了投資者對商品將會調高的信心。目前，市場上的商品價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對商品將會調高的信心。

日本股市繼續提升

【本報訊】日本股市繼續提升。據悉，一些大型企業已經開始增加生產，以備不時之需。這主要是因為一些投資者已經開始囤積商品，以備不時之需。此外，市場上的商品價格也有所上升，這反映了投資者對商品將會調高的信心。目前，市場上的商品價格已經達到了一個較高的水平，這反映了投資者對商品將會調高的信心。

人心普遍持續趨審慎

日) 升跌百分比
+1.03%
-0.11%
+0.66%
-0.95%
-2.37%
-0.22%
+0.06%
+1.04%

上合日
未平合
約總數
5876
142
0
8260
47
0
0
47

地各

日本股市繼續提升

泰國股市行情偏軟

香港股市行情表(一)

成交金額: 1,405,611,787
成交股數: 557,616,246
恒生指數: 4,009.58 +17.75
1991年7月31日(星期三)

★ 除淨 ▲ 除息 ▲ 創新高 ▲ 黑體字為恒指成份股

| 今年最高價 | 代號 | 股票名稱 | 上日收市 | 最高 | 最低 | 最後叫價 | 買入 | 賣出 | 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交股數 | 成交金額 | R/S | P/E | 息率 |
|-------|-----|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|------|-----------|-------------|------|-------|------|
| 13.60 | 021 | 聯合企業 | 13.70 | 13.70 | 13.60 | 13.70 | 13.70 | 13.70 | 13.70 | +0.05 | +8 | 488,000 | 109,400 | 3.42 | 8.11 | 7.48 |
| 2.75 | 662 | 亞洲金融 | 2.75 | 2.80 | 2.75 | 2.80 | 2.80 | 2.80 | 2.80 | +0.05 | +11 | 1,042,000 | 801,100 | 0.19 | 11.14 | 5.77 |
| 0.98 | 129 | 泛海國際 | 0.98 | 0.98 | 0.98 | 0.98 | 0.98 | 0.98 | 0.98 | -0.01 | -94 | 493,768 | 803,991 | 4.56 | 16.75 | 3.41 |
| 16.90 | 083 | 東方匯理 | 16.30 | 16.50 | 16.20 | 16.30 | 16.30 | 16.30 | 16.30 | -0.025 | -145 | 604,766 | 2,024,146 | 0.94 | 8.26 | 6.40 |
| 4.10 | 112 | 中環東方 | 3.775 | 3.80 | 3.75 | 3.775 | 3.775 | 3.775 | 3.775 | -0.025 | -145 | 604,766 | 2,024,146 | 0.94 | 8.26 | 6.40 |
| 1.45 | 121 | 紀德豐 | 0.80 | 0.80 | 0.80 | 0.80 | 0.80 | 0.80 | 0.80 | -0.025 | -145 | 604,766 | 2,024,146 | 0.94 | 8.26 | 6.40 |
| 0.46 | 106 | Crusader | 0.225 | 0.225 | 0.225 | 0.225 | 0.225 | 0.225 | 0.225 | +0.05 | +116 | 1,200 | 11,480 | 2.39 | 10.44 | 5.00 |
| 10.20 | 440 | 大新金銀 | 9.55 | 9.60 | 9.50 | 9.55 | 9.55 | 9.55 | 9.55 | -0.05 | -45 | 215,950 | 480,044 | 0.55 | 11.58 | 4.87 |
| 3.10 | 757 | P.P. Bank | 2.25 | 2.25 | 2.20 | 2.25 | 2.25 | 2.25 | 2.25 | -0.05 | -45 | 215,950 | 480,044 | 0.55 | 11.58 | 4.87 |
| 1.10 | 142 | 第一太平 | 1.25 | 1.25 | 1.20 | 1.25 | 1.25 | 1.25 | 1.25 | +0.02 | +55 | 786,760 | 970,159 | 0.31 | 4.87 | 6.39 |
| 0.232 | 214 | 第一太平 | 0.182 | 0.184 | 0.182 | 0.182 | 0.182 | 0.182 | 0.182 | +0.001 | +115 | 6,000,000 | 1,096,600 | 0.05 | 11.02 | 4.70 |
| 1.90 | 053 | 國泰航空 | 1.69 | 1.70 | 1.69 | 1.69 | 1.70 | 1.70 | 1.70 | +0.01 | +114 | 764,000 | 1,291,810 | 0.42 | 11.02 | 4.70 |
| 32.00 | 011 | 恒生銀行 | 31.00 | 31.25 | 30.75 | 31.25 | 31.25 | 31.25 | 31.25 | +0.25 | +80 | 45,400 | 553,600 | 3.04 | 7.07 | 9.01 |
| 13.10 | 145 | 渣打銀行 | 12.20 | 12.30 | 12.10 | 12.20 | 12.20 | 12.20 | 12.20 | +0.10 | +104 | 4,380,972 | 122,536,336 | 7.01 | 14.59 | 5.55 |
| 28.40 | 005 | 匯豐銀行 | 27.90 | 28.20 | 27.80 | 28.00 | 28.00 | 28.00 | 28.00 | +0.10 | +104 | 10,773 | 16,005 | 0.38 | 9.72 | 3.01 |
| 1.76 | 183 | 渣打銀行 | 1.49 | 1.49 | 1.49 | 1.49 | 1.49 | 1.49 | 1.49 | +0.02 | +69 | 1,000 | 4,500 | 1.12 | - | - |
| 5.80 | 107 | 渣打銀行 | 5.30 | 5.40 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | -0.80 | -4 | - | - | - | - | - |
| 0.73 | 376 | 渣打銀行 | 0.60 | 0.60 | 0.60 | 0.60 | 0.60 | 0.60 | 0.60 | - | - | - | - | - | - | - |
| 222 | 000 | 恒生指數 | 4,000 | 4,000 | 4,000 | 4,000 | 4,000 | 4,000 | 4,000 | - | - | - | - | - | - | - |
| 1.40 | 495 | 利華 | 0.90 | 0.90 | 0.90 | 0.90 | 0.90 | 0.90 | 0.90 | -0.02 | -89 | 252,000 | 372,660 | 0.37 | 23.98 | 3.40 |
| 1.80 | 226 | 廣南實業 | 1.49 | 1.49 | 1.47 | 1.49 | 1.49 | 1.49 | 1.49 | +0.02 | +9 | 3,706,686 | 1,622,440 | 0.11 | 21.92 | 4.49 |
| 0.45 | 227 | 廣南實業 | 0.42 | 0.45 | 0.42 | 0.45 | 0.45 | 0.45 | 0.45 | +0.025 | +9 | 1,636,000 | 3,892,375 | 0.60 | 10.13 | 6.18 |
| 2.45 | 086 | 新鴻基 | 2.40 | 2.45 | 2.35 | 2.40 | 2.425 | 2.425 | 2.425 | +0.025 | +61 | 658,000 | 3,068,200 | 0.20 | 31.78 | 4.87 |
| 0.61 | 263 | 廣南實業 | 0.58 | 0.60 | 0.58 | 0.58 | 0.58 | 0.58 | 0.58 | +0.015 | +16 | 4,914,000 | 1,820,400 | 0.20 | 31.78 | 4.87 |
| 0.53 | 258 | 廣南實業 | 0.36 | 0.38 | 0.36 | 0.37 | 0.375 | 0.375 | 0.375 | +0.015 | +16 | 4,914,000 | 1,820,400 | 0.20 | 31.78 | 4.87 |
| 0.63 | 349 | 廣南實業 | 0.30 | 0.325 | 0.30 | 0.30 | 0.30 | 0.30 | 0.30 | - | - | 124,000 | 285,425 | 0.57 | 11.61 | 6.52 |
| 39.50 | 096 | 永隆銀行 | 37.25 | 38.00 | 37.00 | 37.75 | 38.00 | 37.75 | 38.00 | +0.50 | +88 | 11,300 | 422,650 | 9.41 | 11.92 | 3.75 |

| 今年最高價 | 代號 | 股票名稱 | 上日收市 | 最高 | 最低 | 最後叫價 | 買入 | 賣出 | 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交股數 | 成交金額 | R/S | P/E | 息率 |
|-------|-----|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|------|------------|------------|------|-------|-------|
| 0.97 | 104 | 亞洲金融 | 0.84 | 0.82 | 0.80 | 0.80 | 0.81 | 0.80 | 0.80 | -0.04 | -11 | 10,824,000 | 8,795,560 | 0.20 | 8.28 | 6.75 |
| 2.45 | 271 | 亞洲金融 | 1.77 | 1.78 | 1.77 | 1.77 | 1.77 | 1.77 | 1.77 | -0.01 | -90 | 182,000 | 130,293 | 0.44 | 32.78 | 6.57 |
| 1.06 | 024 | 廣南實業 | 0.75 | 0.76 | 0.74 | 0.74 | 0.75 | 0.75 | 0.75 | -0.04 | -32 | 30,000 | 39,200 | 0.32 | 7.72 | 3.45 |
| 1.58 | 028 | 廣南實業 | 1.34 | 1.31 | 1.30 | 1.30 | 1.30 | 1.30 | 1.30 | -0.05 | -45 | 210,000 | 485,250 | 0.55 | 10.10 | 8.64 |
| 2.625 | 116 | 周生生 | 2.25 | 2.25 | 2.20 | 2.25 | 2.20 | 2.20 | 2.20 | -0.05 | -45 | 544,000 | 198,480 | 0.09 | 9.95 | 2.74 |
| 0.454 | 267 | 廣南實業 | 0.37 | 0.37 | 0.365 | 0.365 | 0.37 | 0.365 | 0.365 | -0.005 | -80 | 460,000 | 175,600 | 0.10 | 6.00 | 4.31 |
| 1.61 | 053 | 國泰航空 | 1.38 | 1.38 | 1.38 | 1.38 | 1.38 | 1.38 | 1.38 | -0.01 | -107 | 20,000 | 17,200 | 0.91 | 9.27 | 5.80 |
| 1.08 | 441 | 廣南實業 | 0.87 | 0.86 | 0.86 | 0.86 | 0.87 | 0.86 | 0.86 | -0.01 | -107 | 20,000 | 17,200 | 0.91 | 9.27 | 5.80 |
| 1.69 | 704 | 廣南實業 | 1.39 | 1.39 | 1.38 | 1.38 | 1.39 | 1.39 | 1.39 | - | - | - | - | - | - | - |
| 264 | 0 | 和記 | 15.80 | 15.80 | 15.80 | 15.80 | 15.80 | 15.80 | 15.80 | +0.025 | +113 | 158,000 | 661,900 | 1.04 | 13.35 | 12.04 |
| 37.25 | 155 | 廣南實業 | 4.125 | 4.15 | 4.10 | 4.125 | 4.15 | 4.15 | 4.15 | +0.025 | +113 | 158,000 | 661,900 | 1.04 | 13.35 | 12.04 |
| 5.40 | 013 | 怡和洋行 | 5.35 | 5.40 | 5.35 | 5.35 | 5.40 | 5.35 | 5.35 | - | - | 657,203 | 23,498,323 | 0.82 | 10.11 | 3.09 |
| 4.125 | 100 | 怡和洋行 | 3.75 | 3.75 | 3.75 | 3.75 | 3.75 | 3.75 | 3.75 | - | - | 276,000 | 1,039,800 | 0.33 | 9.79 | 1.69 |
| 3.90 | 208 | 怡和洋行 | 16.40 | 16.50 | 16.30 | 16.40 | 16.40 | 16.40 | 16.40 | - | - | 4,000 | 71,200 | 4.44 | - | 2.81 |
| 18.00 | 209 | 怡和洋行 | 17.80 | 17.80 | 17.80 | 17.80 | 17.80 | 17.80 | 17.80 | - | - | 60,000 | 54,000 | 0.15 | 8.08 | 4.10 |
| 1.14 | 174 | 廣南實業 | 0.61 | 0.61 | 0.60 | 0.60 | 0.61 | 0.60 | 0.60 | - | - | 579,150 | 3,578,708 | 1.32 | 9.79 | 5.68 |
| 5.30 | 194 | 廣南實業 | 5.30 | 5.30 | 5.20 | 5.25 | 5.30 | 5.30 | 5.30 | - | - | 976,000 | 896,480 | 0.23 | 8.09 | 1.08 |
| 1.04 | 070 | 廣南實業 | 0.92 | 0.94 | 0.90 | 0.92 | 0.93 | 0.93 | 0.93 | +0.01 | +77 | 976,000 | 896,480 | 0.23 | 8.09 | 1.08 |
| 0.47 | 210 | 廣南實業 | 0.41 | 0.41 | 0.41 | 0.41 | 0.41 | 0.41 | 0.41 | - | - | 2,278,000 | 5,014,550 | 0.55 | 23.63 | 1.75 |
| 2.825 | 438 | 廣南實業 | 2.20 | 2.25 | 2.175 | 2.20 | 2.25 | 2.20 | 2.20 | - | - | 280,000 | 79,800 | 0.07 | 8.36 | 4.67 |
| 0.425 | 262 | 廣南實業 | 0.285 | 0.285 | 0.285 | 0.285 | 0.285 | 0.285 | 0.285 | -0.025 | -92 | 494,000 | 1,432,600 | 0.72 | 7.19 | 5.17 |
| 3.55 | 224 | 廣南實業 | 2.875 | 2.90 | 2.80 | 2.875 | 2.90 | 2.90 | 2.90 | +0.01 | +108 | 750,000 | 1,148,900 | 0.38 | - | - |
| 1.95 | 679 | 廣南實業 | 1.58 | 1.58 | 1.58 | 1.58 | 1.58 | 1.58 | 1.58 | +0.01 | +37 | 230,000 | 110,400 | 0.12 | 7.80 | - |
| 0.425 | 263 | 廣南實業 | 0.37 | 0.37 | 0.37 | 0.37 | 0.37 | 0.37 | 0.37 | - | - | 368,000 | 2,279,500 | 1.55 | 10.28 | 9.04 |
| 0.550 | 249 | 廣南實業 | 0.47 | 0.48 | 0.47 | 0.475 | 0.48 | 0.48 | 0.48 | +0.01 | +37 | 230,000 | 110,400 | 0.12 | 7.80 | - |
| 22.40 | 019 | 太古洋行 | 21.90 | 22.20 | 21.80 | 22.00 | 22.10 | 22.00 | 22.00 | +0.10 | +118 | 1,019,675 | 23,811,360 | 5.49 | 14.49 | 3.85 |
| 3.75 | 087 | 太古洋行 | 3.65 | 3.675 | 3.65 | 3.65 | 3.675 | 3.65 | 3.65 | -0.05 | -122 | 106,000 | 540,300 | 1.27 | - | - |
| 0.60 | 661 | 廣南實業 | 0.515 | 0.515 | 0.505 | 0.505 | 0.51 | 0.51 | 0.51 | - | - | 22,000 | 34,760 | 0.39 | 12.02 | 6.01 |
| 1.68 | 009 | 廣南實業 | 1.18 | 1.18 | 1.16 | 1.18 | 1.20 | 1.18 | 1.18 | +0.02 | +50 | 322,400 | 376,144 | 0.29 | 8.89 | 6.77 |
| 1.27 | 369 | 廣南實業 | 1.25 | 1.25 | 1.25 | 1.25 | 1.25 | 1.25 | 1.25 | - | - | 3,000 | 37,600 | 0.12 | 13.92 | 1.28 |
| 14.00 | 290 | 廣南實業 | 12.50 | 12.50 | 12.50 | 12.50 | 12.50 | 12.50 | 12.50 | - | - | 185,000 | 223,540 | 0.30 | 14.99 | 6.25 |
| 1.41 | 532 | 廣南實業 | 1.21 | 1.22 | 1.20 | 1.21 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | -0.01 | -137 | 185,000 | 223,540 | 0.30 | 14.99 | 6.25 |
| 6.85 | 020 | 廣南實業 | 6.70 | 6.85 | 6.70 | 6.80 | 6.85 | 6.80 | 6.80 | +0.10 | +49 | 1,380,600 | 7,940,880 | 0.09 | 5.05 | 6.76 |
| 0.51 | 464 | 廣南實業 | 0.37 | 0.37 | 0.37 | 0.37 | 0.37 | 0.37 | 0.37 | - | - | - | - | - | - | - |
| 1.30 | 375 | 廣南實業 | 1.20 | 1.20 | 1.18 | 1.18 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | - | - | - | - | - | - | - |

| 工業製造 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------|------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|------------|------------|-----------|-------|-------|------|---|
| 1.24 | 723 | 宏豐 | 1.17 | 1.17 | 1.16 | 1.16 | 1.17 | 1.17 | — | — | — | 882,000 | 1,031,160 | 0.29 | — | — | |
| 1.05 | 519 | 廣南實業 | 0.84 | 0.84 | 0.82 | 0.82 | 0.83 | 0.83 | -0.01 | -101 | 340,000 | 280,060 | 0.21 | 8.03 | 9.63 | | |
| 2.425 | 522 | ASM太平洋 | 2.175 | — | — | — | 2.125 | 2.15 | 2.15 | -0.025 | — | — | — | — | 11.16 | 8.85 | |
| 1.18 | 726 | 捷利國際 | 1.01 | 1.03 | 1.00 | 0.99 | 1.00 | 1.00 | -0.01 | -120 | 2,390,000 | 2,402,100 | 0.25 | — | — | — | |
| 1.62 | 043 | 卜特國際 | 1.54 | 1.56 | 1.53 | 1.53 | 1.55 | 1.55 | +0.01 | +109 | 2,406,000 | 3,711,440 | 0.39 | 9.56 | 5.16 | — | |
| 0.425 | 041 | 中國保險 | 0.34 | 0.34 | 0.33 | 0.33 | 0.34 | 0.34 | — | — | — | 16,000 | 63,700 | 0.08 | 5.04 | 2.94 | — |
| 1.63 | 687 | 永昌實業 | 1.57 | 1.59 | 1.56 | 1.57 | 1.58 | 1.57 | — | — | — | 1,956,000 | 3,081,140 | 0.58 | 9.25 | 5.15 | — |
| 1.99 | 648 | 祥泰實業 | 1.97 | 1.99 | 1.94 | 1.98 | 1.99 | 1.99 | +0.02 | +83 | 1,742,000 | 3,407,960 | 0.50 | — | — | — | |
| 1.72 | 701 | 中豐新漆 | 1.49 | 1.48 | 1.47 | 1.46 | 1.47 | 1.47 | -0.02 | -86 | 270,000 | 397,800 | 0.37 | — | — | — | |
| 醫藥保健 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 115 | 惠德石油 | — | — | — | — | 0.48 | 0.48 | — | — | — | — | — | — | 0.12 | — | — | |
| 0.55 | 031 | 廣力投資 | 0.48 | — | — | — | 0.48 | 0.48 | — | — | — | 64,000 | 51,260 | 0.20 | 9.77 | 4.37 | — |
| 1.09 | 118 | 大同旅旅 | 0.81 | 0.81 | 0.80 | 0.80 | 0.81 | 0.80 | -0.01 | -95 | 64,000 | 51,260 | 0.20 | 9.77 | 4.37 | — | |
| 0.67 | 047 | 亞細亞 | 0.53 | — | — | 0.52 | 0.54 | 0.53 | — | — | — | — | — | 0.13 | 8.32 | 4.84 | — |
| 1.64 | 033 | 怡和實業 | 0.52 | 0.53 | 0.52 | 0.52 | 0.53 | 0.52 | — | — | — | 871,000 | 459,120 | 0.13 | 8.75 | 4.88 | — |
| 3.75 | 034 | 榮華 | 3.526 | 3.55 | 3.60 | 3.50 | 3.625 | 3.55 | -0.025 | -142 | 619,000 | 2,171,025 | 0.87 | — | 7.01 | — | |
| 1.72 | 641 | 立信工業 | 1.33 | 1.32 | 1.32 | 1.34 | — | 1.34 | — | — | — | 5,280 | 5,280 | 0.33 | 6.91 | 5.99 | — |
| 1.18 | 420 | 聯和實業 | 1.06 | 1.06 | 1.06 | 1.06 | 1.05 | 1.05 | -0.01 | -125 | 20,000 | 21,200 | 0.25 | 5.82 | 5.77 | — | |
| 1.06 | 280 | 廣南實業 | 0.80 | 0.80 | 0.80 | 0.80 | 0.80 | 0.80 | — | — | — | 358,000 | 319,270 | 0.22 | 12.01 | 9.99 | — |
| 2.136 | 236 | 金寶實業 | 2.06 | 2.09 | 2.09 | 2.09 | 2.09 | 2.09 | -0.025 | -132 | 1,598,000 | 4,410,000 | 0.69 | 10.74 | 3.99 | — | |
| 1.06 | 280 | 廣南實業 | 0.80 | 0.80 | 0.75 | 0.775 | 0.80 | 0.775 | -0.025 | -73 | 220,000 | 440,800 | 0.51 | — | — | — | |
| 2.325 | 67 | 金華實業 | 2.025 | 2.05 | 2.025 | 2.025 | 2.05 | 2.05 | +0.025 | +73 | 220,000 | 440,800 | 0.51 | — | — | — | |
| 0.72 | 186 | 廣南實業 | 0.64 | 0.63 | 0.63 | 0.62 | 0.64 | 0.63 | -0.01 | -75 | 404,800 | 1,544,656 | 0.16 | 7.25 | 1.9 | — | |
| 1.67 | 689 | 長城實業 | 1.59 | 1.58 | 1.56 | 1.57 | 1.58 | 1.58 | -0.01 | -149 | 455,000 | 720,720 | 0.39 | 9.13 | 5.03 | — | |
| 1.67 | 689 | 長城實業 | 1.59 | 1.58 | 1.56 | 1.57 | 1.58 | 1.58 | -0.01 | -113 | 107,600 | 1,973,440 | 4.59 | 11.77 | 4.1 | — | |
| 19.10 | 044 | 滿鐵實業 | 16.50 | 16.70 | 18.30 | 18.30 | 18.40 | 18.40 | +0.01 | +97 | 19,304,000 | 24,307,760 | 0.31 | — | — | — | |
| 1.28 | 715 | 滿鐵實業 | 1.25 | 1.28 | 1.24 | 1.28 | 1.27 | 1.26 | +0.01 | +97 | 19,304,000 | 24,307,760 | 0.31 | — | — | — | |
| 0.26 | 114 | 滿鐵實業 | 0.221 | 0.22 | 0.218 | 0.219 | 0.22 | 0.219 | -0.002 | -128 | 2,000,000 | 438,200 | 0.05 | 8.42 | 8.2 | — | |
| 1.48 | 586 | 香港玩具 | 1.27 | 1.26 | 1.26 | 1.27 | 1.28 | 1.27 | — | — | — | 32,000 | 40,580 | 0.32 | 7.17 | 3.17 | — |

英資藍籌紛紛上揚 港股重上四千水位

華資股見壓力互呈榮辱

【本報訊】昨日港股市在英資藍籌股紛紛上揚的帶動下，重上四千水位。昨日港股市在英資藍籌股紛紛上揚的帶動下，重上四千水位。昨日港股市在英資藍籌股紛紛上揚的帶動下，重上四千水位。



橋四十二

鐵削鼻針地實踏脚

銀行將被接管，因為一巨出現，銀行將被接管，因為一巨出現，銀行將被接管，因為一巨出現。

言家百

樓宇炒風須加平抑
按揭利率須加平抑

樓宇炒風須加平抑

按揭利率須加平抑
按揭利率須加平抑

明夷于飛君子于行

君子于行義不食也
君子于行義不食也

明夷于飛君子于行

君子于行義不食也
君子于行義不食也

中文字章談樓市

數字浮誇待商榷
數字浮誇待商榷

平績業實聯南

厘四點八為率息周
厘四點八為率息周

是日也：中電反攻

是日也：中電反攻
是日也：中電反攻

財經廣場

錢路主編
錢路主編

| 香港股市行情表(二) | | | | 十大成交金額 | | | | 十大成交股數 | | | |
|------------|----------|--------|--------|----------|----------|---------|-------------|---------|------------|-------|-------|
| 恒生指數 | 4,009.58 | +17.75 | 香港指數 | 2,628.48 | +11.28 | 公司名稱 | 金額 | 公司名稱 | 股數 | 公司名稱 | 股數 |
| 恒生分類指數 | | | 香港分類指數 | | | 匯豐控股 | 122,536,336 | 聯合集團 | 25,986,320 | 德信投資 | 1,081 |
| 金融 | 2,666.36 | +15.98 | 金融 | 2,161.78 | | 長江實業 | 121,052,899 | 英皇集團 | 23,776,000 | 大眾國際 | 1,445 |
| 公用 | 4,854.83 | +79.61 | 公用 | 2,249.19 | +36.88 | 長江實業W93 | 87,435,150 | 香港地產 | 19,304,000 | 華豐國際 | 1,610 |
| 地產 | 7,098.38 | -39.55 | 地產 | 3,859.80 | -21.03 | 恒生銀行 | 63,497,676 | 富商W91 | 18,448,375 | 利豐國際 | 0,550 |
| 工商 | 3,462.89 | +12.13 | 工商 | 2,856.91 | +7.34 | 廣地 | 62,962,895 | 宇通控股 | 16,288,184 | 天德地產 | 1,360 |
| 成交股份 | 384 | 下跌幅度 | 159 | 業 | 2,337.68 | 彩星國際 | 33,674,080 | 長江實業W93 | 15,121,000 | 川河集團 | 0,350 |
| 上升股份 | 122 | 無變股份 | 103 | 店 | 1,702.61 | 新鴻基地產 | 31,777,908 | 恒泰發展W91 | 14,099,000 | 華達國際 | 0,950 |
| | | | | | | 中電電力 | 29,469,293 | 附瑞麟 | 13,232,014 | 湯臣太平洋 | 0,375 |
| | | | | | | 恒基地產 | 28,447,710 | 興利科技W91 | 11,230,000 | 華華集團 | 0,405 |
| | | | | | | 和記黃埔 | 27,460,943 | 冠亞商業 | 10,824,000 | 大酒 | 4,800 |

| 認股證 | | | | | | | | | | 代號 股票名稱 | | | | | | | | | | 代號 股票名稱 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------|-------------------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|-----------|-----------|---------|----------|-------------------|-------------------|------|-------|-------|-------|------|--------|---------|-----------|-----------|----------|-------------------|-------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|--------|------|-----------|-------|-----------|-------|------|
| 年份 | 以認價 | 上日收市 | 最高 | 最低 | 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交量 | 溢價% | 行使價 | 年份 | 以認價 | 上日收市 | 最高 | 最低 | 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交量 | 溢價% | 行使價 | 年份 | 以認價 | 上日收市 | 最高 | 最低 | 收市 | 升跌 | 升跌次序 | 成交量 | 溢價% | 行使價 | | | | | |
| 470 匯豐銀行 | 06/09/88-31/12/93 | 1.13 | 0.215 | 0.215 | 0.214 | 0.214 | -0.001 | -159 | 222,000 | 63.41 | 1.28 | 536 匯豐銀行 | 20/10/89-31/10/93 | 1.50 | 0.76 | 0.405 | 0.426 | 0.39 | 0.42 | +0.015 | +19 | 2,478,000 | 40.48 | 1.13 | 537 匯豐銀行 | 20/10/89-31/10/93 | 1.50 | 0.76 | 0.405 | 0.426 | 0.39 | 0.42 | +0.015 | +19 | 2,478,000 | 40.48 | 1.13 |
| 482 聯合國際 | 01/03/88-31/12/93 | 1.37 | 0.77 | 0.77 | 0.75 | 0.77 | - | - | 166,000 | 36.63 | 1.72 | 538 匯豐銀行 | 20/10/89-31/10/93 | 1.50 | 0.76 | 0.405 | 0.426 | 0.39 | 0.42 | +0.015 | +19 | 2,478,000 | 40.48 | 1.13 | 539 匯豐銀行 | 20/10/89-31/10/93 | 1.50 | 0.76 | 0.405 | 0.426 | 0.39 | 0.42 | +0.015 | +19 | 2,478,000 | 40.48 | 1.13 |
| 482 聯合國際 | 11/07/87-31/12/93 | 1.16 | 0.65 | - | - | - | - | - | - | - | - | 539 匯豐銀行 | 01/02/90-31/07/94 | 0.90 | 0.385 | 0.385 | 0.37 | 0.38 | -0.005 | -92 | 3,272,750 | 30.61 | 1.13 | 540 匯豐銀行 | 01/02/90-31/07/94 | 0.90 | 0.385 | 0.385 | 0.37 | 0.38 | -0.005 | -92 | 3,272,750 | 30.61 | 1.13 | | |
| 525 安泰 | 11/07/81-30/06/84 | 1.26 | 0.44 | 0.435 | 0.44 | - | - | - | 351,600 | 44.44 | 1.69 | 540 匯豐銀行 | 01/02/90-31/07/94 | 0.90 | 0.385 | 0.385 | 0.37 | 0.38 | -0.005 | -92 | 3,272,750 | 30.61 | 1.13 | 541 匯豐銀行 | 01/02/90-31/07/94 | 0.90 | 0.385 | 0.385 | 0.37 | 0.38 | -0.005 | -92 | 3,272,750 | 30.61 | 1.13 | | |
| 525 安泰 | 11/07/81-30/06/84 | 0.88 | 0.37 | 0.385 | 0.355 | 0.38 | -0.010 | -38 | 578,000 | 49.40 | 1.20 | 541 匯豐銀行 | 15/11/90-31/12/92 | 0.55 | 0.48 | 0.485 | 0.43 | 0.44 | -0.040 | -45 | 297,600 | 22.36 | 1.13 | 542 匯豐銀行 | 15/11/90-31/12/92 | 0.55 | 0.48 | 0.485 | 0.43 | 0.44 | -0.040 | -45 | 297,600 | 22.36 | 1.13 | | |
| 595 怡和 | 03/09/90-31/12/93 | 1.60 | 0.285 | - | - | - | - | - | 448,000 | 62.47 | 1.40 | 542 匯豐銀行 | 15/11/90-31/12/92 | 0.55 | 0.48 | 0.485 | 0.43 | 0.44 | -0.040 | -45 | 297,600 | 22.36 | 1.13 | 543 匯豐銀行 | 15/11/90-31/12/92 | 0.55 | 0.48 | 0.485 | 0.43 | 0.44 | -0.040 | -45 | 297,600 | 22.36 | 1.13 | | |
| 596 渣打 | 14/03/91-31/12/94 | 1.10 | 0.315 | 0.305 | 0.30 | 0.31 | +0.005 | -26 | 640,000 | 316.49 | 1.54 | 543 匯豐銀行 | 01/03/90-30/07/93 | 0.17 | 0.108 | 0.108 | 0.10 | 0.11 | - | - | - | - | 50.77 | 0.10 | 544 匯豐銀行 | 01/03/90-30/07/93 | 0.17 | 0.108 | 0.108 | 0.10 | 0.11 | - | - | - | - | 50.77 | 0.10 |
| 681 渣打 | 25/09/91-31/12/92 | 1.50 | 0.031 | 0.041 | 0.034 | 0.041 | +0.01 | +1 | - | - | - | 544 匯豐銀行 | 01/03/90-30/07/93 | 0.17 | 0.108 | 0.108 | 0.10 | 0.11 | - | - | - | - | 50.77 | 0.10 | 545 匯豐銀行 | 01/03/90-30/07/93 | 0.17 | 0.108 | 0.108 | 0.10 | 0.11 | - | - | - | - | 50.77 | 0.10 |
| 727 香港國際 | 01/01/88-30/05/92 | 5.00 | 0.90 | - | - | - | - | - | 538,000 | 61.00 | 1.61 | 545 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 546 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 727 香港國際 | 01/02/81-31/03/94 | 1.13 | 0.50 | 0.52 | 0.48 | 0.46 | -0.020 | -16 | 538,000 | 61.00 | 1.61 | 546 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 547 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 144 香港國際 | 01/02/81-31/12/91 | 1.90 | 0.159 | 0.211 | 0.208 | 0.211 | +0.004 | +2 | 1,761,000 | 32.98 | 1.26 | 547 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 548 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 685 渣打 | 01/01/81-30/11/85 | 1.60 | 0.316 | 0.265 | 0.31 | +0.045 | +3 | 4,801,716 | 101.05 | 1.93 | 548 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 549 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | | |
| 685 渣打 | 01/01/81-30/11/85 | 1.60 | 0.316 | 0.265 | 0.31 | +0.045 | +3 | 4,801,716 | 101.05 | 1.93 | 549 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 550 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | | |
| 111 中國東方 | 01/10/88-31/10/91 | 1.80 | 0.39 | - | - | - | - | - | 35.59 | 0.80 | - | 550 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 551 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 140 匯豐銀行 | 11/05/87-31/12/94 | 0.90 | 0.032 | 0.03 | 0.03 | 0.03 | -0.002 | -9 | 25,000 | 190.91 | 0.28 | 551 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 552 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 558 香港國際 | 01/01/81-27/10/91 | 1.25 | 0.63 | 0.64 | 0.61 | 0.64 | +0.01 | +57 | 604,000 | 15.05 | 1.76 | 552 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 553 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 633 匯豐銀行 | 01/11/90-31/10/93 | 0.70 | 0.087 | 0.093 | 0.093 | 0.093 | -0.004 | -15 | 240,000 | 108.97 | 0.12 | 553 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 554 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 436 渣打 | 01/11/87-31/12/93 | 1.25 | 0.24 | 0.203 | 0.199 | 0.202 | -0.002 | -121 | 3,676,000 | 60.74 | 3.25 | 554 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 555 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 591 安泰 | 26/07/88-31/12/93 | 1.45 | 0.26 | 0.203 | 0.199 | 0.202 | -0.002 | -121 | 3,676,000 | 60.74 | 3.25 | 555 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 556 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 434 安泰 | 02/01/87-31/12/95 | 3.50 | 0.17 | 0.186 | 0.17 | 0.182 | +0.012 | +7 | 600,000 | 84.28 | 3.70 | 556 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 557 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 577 渣打 | 01/06/90-31/05/93 | 0.82 | 0.26 | - | - | - | - | - | 3,693 | 28.82 | 0.06 | 557 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 558 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 139 中環 | 18/03/87-31/12/92 | 15.80 | 0.018 | - | - | - | - | - | 32,000 | 34.69 | 1.98 | 558 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 559 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 702 渣打 | 01/05/91-30/05/94 | 1.18 | 0.80 | 0.80 | 0.80 | 0.80 | - | - | 100,000 | - | 0.82 | 559 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 560 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 044 渣打 | 21/05/87-31/12/92 | 0.36 | 0.196 | 0.195 | 0.195 | 0.195 | -0.001 | -158 | 100,000 | - | 0.82 | 560 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 561 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 468 渣打 | 01/01/93-31/12/94 | 0.58 | 0.115 | 0.75 | 0.70 | 0.72 | -0.030 | -16 | 1,816,000 | 16.19 | 1.22 | 561 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 562 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 672 渣打 | 01/02/91-31/12/93 | 0.50 | 0.75 | 0.75 | 0.70 | 0.72 | -0.030 | -16 | 1,816,000 | 16.19 | 1.22 | 562 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 563 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 574 渣打 | 09/04/90-10/02/95 | 0.75 | 2.715 | 2.65 | 2.75 | 2.65 | -0.10 | -148 | 2,046,000 | 10.68 | 7.58 | 563 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 564 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 645 渣打 | 13/12/89-31/12/91 | 1.13 | - | - | - | - | - | - | 758,000 | 3.23 | 1.80 | 564 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 565 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 489 渣打 | 01/07/88-31/12/92 | 1.20 | 0.51 | 0.51 | 0.50 | 0.50 | -0.010 | -56 | - | 91.25 | 1.53 | 565 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 566 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 675 渣打 | 26/02/91-15/01/94 | 1.90 | 0.45 | - | - | - | - | - | 60,000 | 262.39 | 0.28 | 566 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 567 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 109 渣打 | 01/04/88-31/03/93 | 1.75 | 0.069 | 0.072 | 0.069 | 0.069 | - | - | 921,822 | 38.57 | 0.49 | 567 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 568 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 462 渣打 | 01/04/88-31/03/93 | 1.90 | 0.79 | 0.92 | 0.79 | 0.91 | +0.12 | +4 | 60,000 | 262.39 | 0.28 | 568 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 569 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 433 渣打 | 01/01/88-31/12/92 | 1.25 | 0.036 | - | - | - | - | - | 80,000 | 23.67 | 0.74 | 569 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 570 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 433 渣打 | 01/01/88-31/12/92 | 0.50 | 0.243 | 0.243 | 0.24 | 0.242 | -0.002 | -160 | 80,000 | 23.67 | 0.74 | 570 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 571 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | |
| 591 安泰 | 09/08/87-31/12/93 | 1.14 | 0.10 | 0.082 | 0.086 | -0.054 | -24 | 433,000 | 8.53 | 0.92 | 571 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 572 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | | | |
| 345 渣打 | 04/09/87-31/12/91 | 0.90 | 0.38 | - | - | - | - | - | 34,990 | 1.06 | 5.58 | 572 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00 | 1.00 | - | - | - | - | - | - | 40.35 | 8.00 | 573 匯豐銀行 | 01/01/91-31/12/92 | 7.00</ | | | | | | | | | | | |

航訊

量運資物炭煤高提 建擴緊加港島皇泰 竣完年明程工頭碼號四及三第



圖：馬士基輪船由日開往香港，將運送煤炭。

【本報訊】世界最大煤炭運輸船「馬士基」號，將於明年三月四日及三日，完成擴建工程。該船由日本政府撥款二億一千萬日圓，由日本郵船株式會社建造。該船原為日本郵船株式會社所有，現已轉讓給馬士基公司。該船原為日本郵船株式會社所有，現已轉讓給馬士基公司。該船原為日本郵船株式會社所有，現已轉讓給馬士基公司。

【本報訊】世界最大煤炭運輸船「馬士基」號，將於明年三月四日及三日，完成擴建工程。該船由日本政府撥款二億一千萬日圓，由日本郵船株式會社建造。該船原為日本郵船株式會社所有，現已轉讓給馬士基公司。該船原為日本郵船株式會社所有，現已轉讓給馬士基公司。該船原為日本郵船株式會社所有，現已轉讓給馬士基公司。

文件收費行列入 馬士基亦加入

【本報訊】馬士基公司宣佈，將對其客戶收取文件處理費。該公司表示，由於其業務量增加，原有的免費服務已無法維持。該公司表示，由於其業務量增加，原有的免費服務已無法維持。該公司表示，由於其業務量增加，原有的免費服務已無法維持。

溫州機場通航一載 客運量增長勢頭佳

【本報訊】溫州機場自通航以來，客運量增長勢頭良好。該機場表示，由於其服務質量提高，吸引了大量旅客。該機場表示，由於其服務質量提高，吸引了大量旅客。該機場表示，由於其服務質量提高，吸引了大量旅客。

切密趨係關外對國中 盛旺場市遊旅亞南東 增倍量客門厦赴年半

【本報訊】東南亞旅遊市場對中國關切度增加，廈門赴東南亞旅遊人數增加。該市場表示，由於中國經濟發展迅速，吸引了大量旅客。該市場表示，由於中國經濟發展迅速，吸引了大量旅客。該市場表示，由於中國經濟發展迅速，吸引了大量旅客。

梅花嘜霸到好位

【本報訊】梅花嘜霸到好位，東方海外最近上線。該公司表示，由於其服務質量提高，吸引了大量旅客。該公司表示，由於其服務質量提高，吸引了大量旅客。該公司表示，由於其服務質量提高，吸引了大量旅客。

航運眼

【本報訊】航運眼，概天指。該公司表示，由於其服務質量提高，吸引了大量旅客。該公司表示，由於其服務質量提高，吸引了大量旅客。該公司表示，由於其服務質量提高，吸引了大量旅客。

出口船期表

| 船名 | 目的地 | 船期 | 公司 |
|-----------------|-----|----|------|
| MALAN | 香港 | 今日 | 招商局 |
| YAMATAKA MARU | 日本 | 今日 | 日本郵船 |
| MONTE ROSA | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| ZIM SINGAPORE | 新加坡 | 今日 | 怡和 |
| MAJAPAHIT | 東南亞 | 今日 | 太古 |
| FAIR COSMOS | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| BRIDGE | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| WHITEDWAY | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| SKY CEDAR | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| OOL EXPORTER | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| WASPADA | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| MILK SLENDOR | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| MEKHANIK KURAKO | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| KING JIWA | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| KITANO | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| RAGNA | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| INCHON GLORY | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| WH 201 | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| CGM PRIS | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| NORASIA SUN | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| BEI FENG | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| TSK CHORUS | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| KAP BABYEVSKIY | 歐洲 | 今日 | 地中海 |

入口船期表

| 船名 | 來源地 | 船期 | 公司 |
|------------------|-----|----|------|
| ZHEPENG | 香港 | 今日 | 招商局 |
| SEKI CADER | 日本 | 今日 | 日本郵船 |
| INCHON GLORY | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| HORN | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| W.H. 201 | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| WASPADA | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| ANCHUN | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| RAGNA | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| MALAN | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| FRONTIER WIND | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| KUO CHANG | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| ZIM SINGAPORE | 新加坡 | 今日 | 怡和 |
| KAP BABYEVSKIY | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| SUDA | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| NL TOKYO | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| HYUNDAI | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| COMMANDER | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| TIAN YAN | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| CALIFORNIA LUNA | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| HARBOR BRIDGE | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| PRES. HOOVER | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| CHUYANG FRONTIER | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| MUYUMHAI | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| YUCAI | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| NEW HAILIE | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| GLORY STAR | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| ZHELU | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| YANDANGSHAN | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| TAIWUSHAN | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| SEA HORSE | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| LEVYQUAN | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| HAI LONG | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| HAI WANG | 歐洲 | 今日 | 地中海 |
| MING PEACE | 歐洲 | 今日 | 地中海 |

澳洲線

| 船名 | 目的地 | 船期 | 公司 |
|-----------------|-----|----|----|
| AUST. ENDEAVOUR | 澳洲 | 今日 | 太古 |
| KHUI ZHUOKU | 澳洲 | 今日 | 太古 |
| CHITRAL | 澳洲 | 今日 | 太古 |
| BANGAL SHIKHA | 澳洲 | 今日 | 太古 |
| KIANG REEFER | 澳洲 | 今日 | 太古 |
| TA. MARINER | 澳洲 | 今日 | 太古 |
| BUNGA BIDARA | 澳洲 | 今日 | 太古 |
| ORT. EXPERT | 澳洲 | 今日 | 太古 |

印·巴·中東線

| 船名 | 目的地 | 船期 | 公司 |
|----------------|-----|----|----|
| FRONTIER WIND | 印度 | 今日 | 太古 |
| UNL MASTER | 印度 | 今日 | 太古 |
| LOKA MAHAPALA | 印度 | 今日 | 太古 |
| OOL CHARTY | 印度 | 今日 | 太古 |
| FUYUSHAN | 印度 | 今日 | 太古 |
| EVER GLOWING | 印度 | 今日 | 太古 |
| TORBERN MAERSK | 印度 | 今日 | 太古 |
| KAP. VALERY | 印度 | 今日 | 太古 |
| USHAKOV | 印度 | 今日 | 太古 |
| AL SALMA | 印度 | 今日 | 太古 |
| PRES. JACKSON | 印度 | 今日 | 太古 |
| PACIFIC ARROW | 印度 | 今日 | 太古 |
| KRANZ | 印度 | 今日 | 太古 |
| BLACK WHALE | 印度 | 今日 | 太古 |
| UNL FOREVER | 印度 | 今日 | 太古 |
| GUCHENG | 印度 | 今日 | 太古 |

東南亞線

| 船名 | 目的地 | 船期 | 公司 |
|----------------|-----|----|----|
| GLORY STAR | 東南亞 | 今日 | 太古 |
| KUPRES | 東南亞 | 今日 | 太古 |
| ANKI | 東南亞 | 今日 | 太古 |
| HORN | 東南亞 | 今日 | 太古 |
| MAERSK TAURO | 東南亞 | 今日 | 太古 |
| ACX ROSE | 東南亞 | 今日 | 太古 |
| FISHGUARD BAY | 東南亞 | 今日 | 太古 |
| UNL MASTER | 東南亞 | 今日 | 太古 |
| SINO OCEAN | 東南亞 | 今日 | 太古 |
| GLORIOUS WING | 東南亞 | 今日 | 太古 |
| BENJ BHUM | 東南亞 | 今日 | 太古 |
| UNL HUMANITY | 東南亞 | 今日 | 太古 |
| MILD VICTORY | 東南亞 | 今日 | 太古 |
| KAP. VALERY | 東南亞 | 今日 | 太古 |
| USHAKOV | 東南亞 | 今日 | 太古 |
| ANDHIKA KALOKA | 東南亞 | 今日 | 太古 |
| DONAM NO. 8 | 東南亞 | 今日 | 太古 |

美洲線

| 船名 | 目的地 | 船期 | 公司 |
|-----------------|-----|----|----|
| MAJESTIC MAERSK | 美洲 | 今日 | 太古 |
| SL. EXPRESS | 美洲 | 今日 | 太古 |
| SL. DEVELOPER | 美洲 | 今日 | 太古 |
| MING ENERGY | 美洲 | 今日 | 太古 |
| OCEANIA EXPRESS | 美洲 | 今日 | 太古 |

歐洲線

| 船名 | 目的地 | 船期 | 公司 |
|--------------|-----|----|----|
| FUYUSHAN | 歐洲 | 今日 | 太古 |
| YANSHAN | 歐洲 | 今日 | 太古 |
| LEISE MAERSK | 歐洲 | 今日 | 太古 |
| SKYMAN | 歐洲 | 今日 | 太古 |

非洲線

| 船名 | 目的地 | 船期 | 公司 |
|----------------|-----|----|----|
| PRIMEKA PEAK | 非洲 | 今日 | 太古 |
| YANSHAN | 非洲 | 今日 | 太古 |
| LEISE MAERSK | 非洲 | 今日 | 太古 |
| TORBERN MAERSK | 非洲 | 今日 | 太古 |

娛樂圈

被傳是騙財騙色案主角

楊玲無人教搵外塊

江欣燕感莫名其妙

【本報訊】最近坊間盛傳楊玲與江欣燕涉及一宗騙財騙色案，楊玲更被指為案中的主角。對此，楊玲與江欣燕均予以否認。楊玲在接受訪問時表示，她與江欣燕的關係只是普通朋友，絕無任何金錢交易。她並指責傳媒的報導是「無稽之談」，並表示她對此事感到「莫名其妙」。

余綺霞昨接受抗癌治療

表決心拒打止痛針

多謝各方友好關心

【本報訊】余綺霞昨日接受抗癌治療，她表示對治療有信心，並拒絕打止痛針。余綺霞在接受訪問時表示，她對自己的病情感到樂觀，並感謝各方友好對她的關心。她並表示，她將繼續努力，爭取早日康復。

利舞台—今夜星光燦爛

為東華籌募擴建費

何守信回港任司儀

【本報訊】利舞台將於今夜舉行一場慈善籌款晚宴，為東華醫院籌募擴建費。何守信將擔任當晚的司儀。利舞台負責人表示，希望透過此次活動，能為東華醫院籌得足夠的資金，以支持其擴建工程。

福隆八月新演出十日十二場

葉紹德改寫李娃傳

【本報訊】福隆劇院將於八月八日起，在維多利亞劇院演出十日十二場。葉紹德將改寫《李娃傳》。福隆劇院負責人表示，此次演出將為觀眾帶來精彩的戲劇表演。

欣喜觀衆接受情侶檔

李美鳳減肥演劇

【本報訊】李美鳳為了演好劇中角色，決定減肥。她表示，她對觀眾的接受感到欣喜。李美鳳在接受訪問時表示，她將繼續努力，爭取在劇中發揮更好的表現。

任職空姐適應頻繁工作

把獎品汽車作禮物送父母

【本報訊】一名空姐在任職期間，因工作頻繁，決定將獎品汽車作為禮物送給父母。她表示，她對工作感到適應，並感謝公司的支持。空姐在接受訪問時表示，她將繼續努力，為公司貢獻力量。



任職空姐適應頻繁工作，把獎品汽車作禮物送父母。

收視平均廣告客戶增加信心

亞視今年仍在虧蝕

構思製作九一金牌司儀

【本報訊】亞視今年仍在虧蝕，但收視平均廣告客戶增加信心。亞視負責人表示，他們將繼續努力，爭取在未來取得更好的成績。

盧氏音樂組

粵曲唱腔班

八月九日晚上八時至十時開課

【本報訊】盧氏音樂組將於八月九日晚上八時至十時開課。盧氏音樂組負責人表示，他們將為學生提供高質量的音樂教育。

盧氏宗親總會

擔任教唱

平喉

【本報訊】盧氏宗親總會將於八月九日晚上八時至十時開課。盧氏宗親總會負責人表示，他們將為會員提供高質量的宗親教育。

油麻地南北賢毅社

組團訪美加婦女團體

在機場舉行出發授旗禮

【本報訊】油麻地南北賢毅社將於八月九日組團訪美加婦女團體。賢毅社負責人表示，此次訪問將為婦女團體提供一個交流的機會。

口唇化粧添美感

如何選擇適合自己的口紅

【本報訊】如何選擇適合自己的口紅，以增添美感。美容專家表示，選擇適合自己的口紅，可以讓人看起來更加美麗。

新加坡主辦第八屆亞洲女子健美賽

中國張萍奪金牌

令姊妹上進風氣

【本報訊】新加坡主辦第八屆亞洲女子健美賽，中國選手張萍奪得金牌。張萍在接受訪問時表示，她對自己的表現感到滿意，並感謝主辦單位的支持。

高山流水

一首奇異的明珠

【本報訊】高山流水，一首奇異的明珠。作者表示，這首詩是他在高山流水時有感而發，希望透過這首詩，能讓人感受到大自然的神奇。

尋夢

陳國安

【本報訊】尋夢，陳國安。作者表示，這首詩是他在尋夢時有感而發，希望透過這首詩，能讓人感受到夢的神奇。

黃土高原

唐煥煥

黃土高原

【本報訊】黃土高原，唐煥煥。作者表示，這首詩是他在黃土高原時有感而發，希望透過這首詩，能讓人感受到黃土高原的神奇。

羅拔臣哩哩展覽

為香港保護兒童會

帶來善款一萬港元

【本報訊】羅拔臣哩哩展覽，為香港保護兒童會帶來善款一萬港元。羅拔臣哩哩展覽負責人表示，他們將繼續努力，為兒童會籌募資金。

青草地

黃土高原

【本報訊】青草地，黃土高原。作者表示，這首詩是他在青草地時有感而發，希望透過這首詩，能讓人感受到青草地的神奇。

我與目節視電

要類李

（校學覽基）

【本報訊】我與目節視電，要類李。作者表示，這首詩是他在目節視電時有感而發，希望透過這首詩，能讓人感受到目節視電的神奇。

大象水晶時計

氣派輝煌瑰麗

【本報訊】大象水晶時計，氣派輝煌瑰麗。作者表示，這座時計是他在大象水晶時計時有感而發，希望透過這座時計，能讓人感受到大象水晶時計的神奇。

樂費消

樂費消

【本報訊】樂費消，樂費消。作者表示，這首詩是他在樂費消時有感而發，希望透過這首詩，能讓人感受到樂費消的神奇。

新加坡主辦第八屆亞洲女子健美賽

中國張萍奪金牌

令姊妹上進風氣

【本報訊】新加坡主辦第八屆亞洲女子健美賽，中國選手張萍奪得金牌。張萍在接受訪問時表示，她對自己的表現感到滿意，並感謝主辦單位的支持。

前程新頁

熱線電話：5467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK\$150
超越此面積
收費以HK\$45.一方吋計
(不折不扣)



各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號 電話：5407738 圖文傳真：5594238
中區：德輔道中街華人銀行樓下 電話：5231637 5231728
北角：渣華街127號地下 電話：5640693 5640603
旺角：上海街497號 電話：3840749 3849140

港島東區／青衣區

聘請 91-92 年度幼稚園教師八月到職
正教一已受訓者優先
有意者請電 8960491 (柴灣) 或 4955595 (青衣)

香港南區非牟利幼稚園

救世軍鴨洲幼稚園誠聘下列職位
(1) 助教乙名：中學畢業或具有相關工作經驗者優先
(2) 代課教師乙名：九月至十一月已受訓者優先起薪點視經驗及學歷而定
有意者請電 5548885

南區津中

誠聘下學年教職員，9月2日到職：
(1) 文憑教師：音樂或低年級英文或史地科，設計與工藝或低年級數學科。
(2) 實驗室技術員 II/III：須中學會考五科合格，包括中、英（課程乙）及兩科理科。
有意者請具函附詳歷、通訊地址電話寄香港黃竹坑寶雲道2號校長收

九龍津中

深水埗區津貼中學誠聘下列教職員：
(1) 中文學位教師
月薪由 \$12135 - \$25565
(2) 校工
男性，年齡 40 以下，月薪由 \$5370 - \$5585
有意者請電 7792986 蔡小姐洽

元朗津中

誠聘下年度 (91-92) 教師：
(一) 學位
(1) 英文
(二) 文憑
(1) 體育 (代課一年)
(2) 英文兼教地理
(代課一年) 請電 4742724 洽

學校全／兼職文員

全職：港島東區誠聘文員乙名
逢星期一至六 1:30p.m. - 10:00p.m.
兼職：(1) 美孚區
星期一至六 5:30p.m. - 9:00p.m.
(2) 觀塘區
星期一至六 5:30p.m. - 9:00p.m.
(3) 港島西區
星期一至六 6:00p.m. - 9:30p.m.
如有意申請者，請致電 7932308 梁小姐洽

誠聘初、中級會計文員數名

年 20-30，男女均可，中五或以上程度，字體端正，識打字，有經驗者優先，請電 5270882 陳小姐約見。

沙田非牟利幼稚園

誠聘下列教師 (九月到職)
1. 持兩年制在職教師訓練課程證書
2. 曾接受十二週在職教師訓練
3. 中學畢業，具愛心，能琴優先
薪酬：參照政府建議薪級另設福利。
有意者請電 6972162 曾小姐洽

商科教師 GM/CM Scale

1. 任教 Accounts; Typing; Office Pract.; Computer; Eng.; Short Hand; Sec. Pract.; Econ. 二科或以上。
2. 9 月到職，必須大專畢業或 LCCI 或 Pitman 高級證書，有經驗優先。
3. 薪金 G.M. 或 C.M. scale 視學歷而定。
4. 請備相片，證件每日 10-11am. 或 3-4p.m. 到太子道 154 號 5 字樓英專學校 (太子站洗衣街口)

大埔津小

近火車站教會小學急聘下學年下午班音樂／體育兼普通科文憑教師九月到職有意請電 6589183 洽

幼兒園主任

港島區，多年經驗，流利中英文，全日或半日，請繕履歷近照寄海港政府大樓信箱 25078 號或電 5422546

預科夜校聘請

1. 兼職教師：大學畢業以上程度，5 年以上教學經驗之現職教師，作者優先，時薪可達 300 元以上。
2. 全職文員：F.5 程度，星期一至六下午 2 時至 10 時。(油蔴地地鐵站) 薪 \$5000 以上。
有意者請電：7458302 / 3851798 洽

廠商會職業先修中學

誠聘下年度教師
(一) 綜合科學學位／文憑教師乙名
(二) 數學科學學位／文憑教師乙名
(三) 中文科學學位／文憑教師乙名
(四) 音樂科學學位／文憑教師乙名
有意請詳繕履歷近照函九龍南昌街 298 號校長收

學位教師

誠聘下年度英文科學學位教師一名。請繕履歷寄新界屯門友愛邨譚伯羽中學。合則約見。

何文田津中

誠聘下列各科教師：
(1) 物理兼數學 (G.M.) 能教預科
(2) 中文兼中史 (G.M.)
(3) 家政 (C.M./G.M.)
(4) 音樂 (C.M.) 兼教數學或地理
(5) 數學 (G.M.) 能教預科應徵任教科目必須為主修科，有教學經驗及持教育文憑者優先考慮。繕履歷，證件請寄何文田何文田忠孝街 101 號校長收。

大專院校

聘商學院系主任教授應聘者必須有教授大學課程經驗及持有高級學位。有意者請附履歷表及近照寄華僑日報信箱 1419 號

保良局方王錦全小學下午校

擴班急聘
屯門津小聘體育及普通科教員乙名男女均可
有意者請電 4661882 約見

津小上午

秀茂坪區潔心小學
聘高年級中文科教師有意請電 3469621 約見。

幼稚園助教

牛頭角某幼稚園聘半日或全日制助教，須中三或以上程度，請附履歷相片電話函本報 1339 箱

物理科教師

政府津貼天主教南華中學聘請物理科學學位教師乙名，需 1991 年九月二日到職
有意者請詳繕履歷近照寄九龍深水埗永明街 5 號

誠聘教師

政府津貼英文中學誠聘下年度下列教師
學位教師：英文科
有意者請繕英文履歷寄九龍彩虹邨紫荊路 1 號校長收合則約見

高級學位／學位女教師 (政府薪級)

實位私立中學誠聘下學年度下列科目女教師：
① 中文及文學或中史
② 生物／數學
③ 美術
主修該科者優先，請電 4256138 (近葵芳地鐵站) 或 5490301 (中區) 約見

北角政府受助中學

誠聘 91/92 學年教師 (CM/GM)
1. 設計與工藝
2. 英文、地理、英史及經濟
3. 數學、物理及化學
請繕履歷近照寄北角寶馬山道 20 號校長收。

誠聘教員

大埔區中學誠聘基督教徒美術科教師
有意者請電 6645980 校長聯絡

職業先修中學

誠聘下年度教席：
(1) 中文 (學位)
(2) 商科 (學位／文憑)
有意者請電 7968323 黃小姐，合則約見。

香港道教聯合會

圓玄幼稚園 (非牟利)
誠聘教師

教師：曾受兩年或十二週師訓優先錄錄
詳履歷相片寄九龍東頭邨欣東樓地下香港道教聯合會圓玄幼稚園收或電 7183637

香港中文大學校友會聯會

張煊昌學校

沙田區津貼小學誠聘中、英、美勞科教師九月二日到職
詳繕履歷近照函沙田顯徑邨嘉田苑本校校長收

香港神託會

誠聘基督徒幼師多名，持有兩年制或十二週在職幼師訓練課程證書者 (優先接見) 薪津參照政府建議，供午膳有公積金，請親繕履歷大埔富亨邨亨裕樓側培賢學校轉交幼稚園部校長收或電 7568282 (晚 7 時後)

情緒特殊津校

聘請 4 職社工
急聘半職 ASWO 或 SSWA 職級特殊學校社會工作員乙名有意請具詳歷近照寄九龍深水埗歌和街 47 號則仁中心學校校長收

GM 中文、中史教師

九龍區女子買位中學聘下年度 GM 中文、中史科教師，有意請電 7415470 約見。

體育女教師 (GM/CM)

九龍區女子買位中學聘下年度體育女教師，需大專或大學畢業，有意請電 7415470 約見。

誠聘教師

美孚／荃灣區英小聘音樂及下午班教師，政府薪酬，福利佳，預科、大專亦可，請電 7422027 或函官塘郵箱 69577

津小上午

聘英文科教師九月到職，詳歷寄牛頭角上邨三座牛頭角天主教小學

聘請實驗室技術員

九龍塘津貼中學誠聘二級實驗室技術員一名。九月到職，有意者請詳履歷近照電話寄九龍塘舒梨道十號洽。

官塘資助中學

誠聘下列各科學位或文憑教師：
(一) 英文 (二) 家政
(三) 純數 (四) 綜合科學
(五) 經濟 (六) 設計與工藝
(七) 地理
有意請繕履歷函官塘功樂道 55 號。

元朗津中

誠聘下年度經濟科 GM 教師乙名有意者請附履歷近照電話函新界元朗安信路元朗信義中學校長收

嚴重弱智學校急聘

(1) 宿舍家長一名，需輪值，五科合格包括中英文。即日就職。
(2) 舍監一名 (持有香港認可專上學院社文文憑及再獲取文憑後五年有經驗)
(3) 全年代課教師一名，九月到職。
(4) 註冊護士一名，九月到職。
有意者請電或函大埔南坑松嶺村第二學校電話：6655189

基督徒幼師

非牟利幼稚園聘 (半日/全日) 9 月到職幼師，已受訓者優先，薪金參照政府建議。
福利：公積金、午膳津貼。
請繕履歷：附近照函香港愛羣道 36 號幼稚園校長收或電 8932715，合則約見。

學位教師

港島基督教津中誠聘下年度地理及英文教師一名歡迎基督徒應徵有意者附履歷電話近照寄香港筲箕灣巴色道 1-3 號

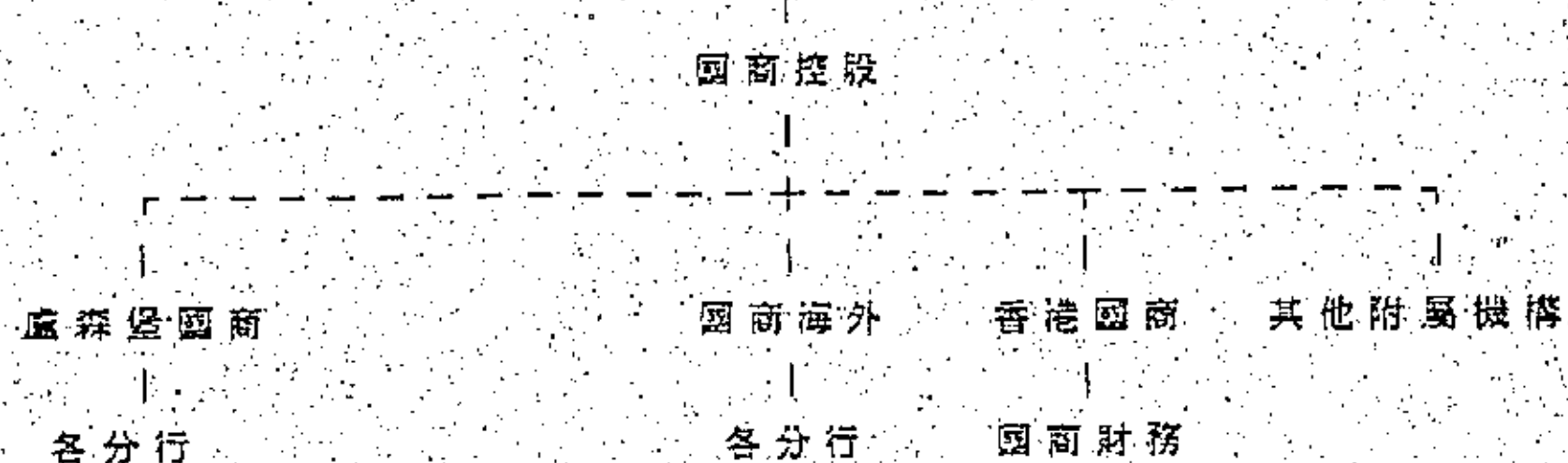
經驗幼師

受訓優先薪酬照教署 8 月到職半日或全日均可紅磡區有意請電 3332886

香港國際商業信貸銀行(香港國商)

我國對外金融關係與貨幣銀行集團（國幣集團）中所佔的地位

阿拉比政府



8. 換言之，在現時的危機出現前，設置應已一直設法確保：

(i) 銀行的資產估價合乎實際；

(ii) 銀行具備充足的資本和流動資金；

(iii) 銀行對國外的集團簽下其他機構的貸款是有限的。

導致危機的惡境始末

10. 儘管這次危機事件似乎並沒有直接牽涉港匯問題，但顯然會動搖投資者人士對香港匯關的信心。因此，我認為有必要採取若干應變措施，包括組成一組銀行緊急主任，並委派他們在七月廿四日星期三開始前往銀行查核貸款減額，以便我們能夠對銀行的財政狀況作初步所評估。我亦與香港匯關的總裁進行，即香港上海匯豐銀行討論香港匯關的狀況，並約定由該銀行派出一名人員，作為我的顧問。我認為此舉不但對我有幫助，而且亦能向客戶保證，他們的利益受到保障。（按香港先生後來曾作為我的顧問，也是一位資深的高級銀行職員，當時確在滙豐銀行內部核數部任主管。但由於該部總裁先生當時正在休假期，因此到七月七日星期三下午校後的時間才正式擔任顧問工作。）此外，我亦與香港匯關的管理層和核數部商討，以獲取他們對該銀行當時財政狀況的評估。我沒有忘記當時所提出的問題確實兇險，只是向該行的管理層解釋，我得知到新集團側面下其他機構出現一些問題，引起了九九年半度或首的關注，並提議香港匯關應確保其本身營運擁有充裕的流動資金。

是法在國大國計國經國治國

14. 習成語該銀行照常營業的原因，有以下幾點：

(vi) 香港國庫似乎得到最大股東——阿市扎比政府堅強支持，該政府在一九九一年九月二十七日發出銀行撥款證明，內載一項為銀行的「一九九零年項目」而作出的支持聲明。如上所述，有關的股東為表示對銀行實際支持，曾在該日之前向該銀行額外注資1.25億元。阿市扎比政府，前已在該項願意及有能力為整個匯商集團提供非常大量的財政

5

來。雖然我們注意到，香港工商業團商集團一個，但我認為，我必須以香港團商本身的實力來看，而不是依照其他監管機構所採取的行動，因為他們所關注的，是團商集團的其他部分。明顯會出現的危機，是人們對香港團商的信心可能動搖，這亦可能出現環境，但我希望，在實行我稍後講述的各項迅速行動措施後，特別是在獲得大部分股東的協助下，香港團商將度過難關。

16. 這項交付是非常重要的，因為存戶及其他有關機構，必須覺
銀行有堅定的財政支持，且在有需要時會有新資本注入，才
恢復信心。銀行處於這種境地時，其受依賴的程度，視乎股
定而定。因此，阿市抗拒政府的支持，對香港銀行的存亡至為
重要，但我知道有重新投資並這點必要。

17. 般銀行與提供流動資金形式的支援須予以區別。後者涉及第三等，例如另一間商業銀行，借出短期貸款，而通常以抵押形式進行。提供流動資金支援並不等於保證退出的負債將會數值流通。此舉只是為了受存款外流困擾的銀行提供資金援助，但銀行本身無非是將一項負債轉換為另一種形式的負債。此外，銀行及其他機構即使取得抵押，仍不會長期為香港國際商通附屬銀行提供援助，因為該銀行似乎不再獲得其大股東的支持，且必須視資產負債表上所列的資本渡過國境。鑑於該商團其他成員的財政危機可能對香港國際的業務造成威脅，其機構不設法在這項情況下提供援助。

18. 我們可作的選擇，就是命令銀行於七月六日星期六停業。長期的好處，是可防止存款外流，使銀行保存其流動資產，但銀行嚴重打擊客戶對銀行的信心，造成銀行的業務，雖僅使銀行停滯而不引起嚴重擠提。本人相信在這兩難假命令銀行期間，該假設批評將未經深思熟慮的決定。此外，亦會惹起股東及戶以本人的決定不合理為理由而採取法律行動。

19. 股東及客戶可以採取的行動，是向本港法院申請對本人的破產進行司法審裁，並把決定附諸，並申請命令重開銀行，並限期可最早至星期一。股東或客戶或者可以爭辯說，股東的歸諒解聲明書及他們的支持，在七月六日星期六當日，仍然終不變。股東當然會認為，本人在採取行動之前，未有諮詢他們，以了解他們的立場。此外，或許有人在考慮本人於第14條及同意繼續營業的因落後，更加會認為本人的行動於理不合，或許有人會爭辯說，從最近的帳目可見，這間銀行是有償債能力，並符合銀行條例所規定的資本及流動資金規定。雖然本人下令重開銀行，銀行便會陷於極危險的境地。本人認為，如銀行曾於較早前關閉，客戶對銀行的信心盡失，假如銀行關，定會引致損壞。

20. 鑑於這些考慮因素，以及由於我評估該銀行屬「業務運作良好及可行」，因此我決定准許該銀行在星期六開門營業，有關董事的新簡稿，於七月五日星期五發表。該新聞稿載於附錄。

24. 我認為第21段所述的限制，是控制情況的臨時防範措施。不過，從現時或較長遠的角度看，這些措施都是必要，以確保阿方維持從政府仍然支持該銀行。雖然該政府只是必要才提供另一種貨幣聯繫證明書，但整體來說，兩國集團的情況明顯已經改變，而我則希望阿方把此政府證實會繼續支持貨幣國商，而加以加強支持。我時代表現有意在七月五日（星期五）於倫敦與股東代表商討此事，但可惜未能成事。因此，他按安排在去年七月七日（星期五）於此進行重組，商討有關給予香港銀行支持的事宜。如果指示該銀行在重組之前，定會影響上述會談的成功機會。

香港園藝在星期六提款的模式

25. 港幣匯率在星期六還能相當正常地營業，儘管一些分行，曾發現一些數額比正常為大的提款情況。以一個還不來說，以不形成提款的款項總額可算相當高。但是，這個變動，必須從銀行的存款面數在一九九一年普遍下降的情況來考慮。銀行收到一些以現金及支票存入的款項。

26. 附件又為有關從該銀行提款的不同分項數字。以下為利用不同種類的票據從該銀行提款總額的綜合摘要：

| | 百萬元 | | | |
|--------|------|------|------|------------|
| | 放款數額 | 存款數額 | 放款總額 | 銀行資產減少的存款額 |
| 現金 | 37 | 10 | 27 | 27 |
| 銀行本票 | 72 | 1 | | |
| | 1 | 64 | 175 | — |
| 支票 | 167 | 1 | | |
| 向外匯款 | 40 | | 40 | — |
| 其他 | | | | |
| (票據交換) | | | | |
| 所自動理 | 11 | | 11 | — |
| (匯兌等) | | | | |
| | 327 | 74 | 253 | 27 |

上表顯示，雖然在星期六從該銀行提出的款項預凍達2.53億元，實際凍少的存款款額（亦即流動資產減少）總數只為淨現貨提款2,700萬元。這是由於我在七月八日星期一早上指示壹國兩及其結算銀行停止支付所有款項，包括該銀行的支票及行本票所提出的款項所致。此舉導致星期六晚上已結算的票在星期一早上伸回；香港國兩戶口匯出的支票、銀行本票及他票據，以及連次付香港國兩客戶的票據均被退回，不作現。

27. 儘管如此，有人也許會擔心由於我在星期一未採取行動，
能已有大筆存款外流，而有些存戶也許得到不良訊息，已將
款提取。根據按分行計的分項數字顯示，在提款款額 3.27 億
中，所有分行均有提款，而幾大類的提款自然是從最大規
模的分行提取。其中 10 名存戶所提取的款項，佔總提款額
25%，最大到一宗提款額為 1,900 萬元；其餘的無一宗超
1,000 萬元，而提取現金的，只有三宗的款額超過 100 萬元，
中一宗是由一名個人存戶提取，款額為 370 萬元。

28. 按存戶類別不分析提款，很難準確。不過，根據公司的主要地點及個人地址這兩類別來看，大部分的提款似乎都是由港島基地的公司或個人提取；而提款總額約有66%是由本地提取的。至於香港政府屬下的機構，則未見有提款超過1,000萬（第23段所提及的兩張支票，並非由政府提款，而是由另開出付與政府的）。

29. 因此，所得的結論是，容許香港銀務在星期六繼續營業的決定，既沒有使銀行損失大量存款，也沒有導致銀行的流動資金萎縮情況；而且，存戶的整體情況亦沒有因此而受到很大的損害。雖然有些存戶在星期六到銀行存款或現金，而存款其後遭受，但總額並不龐大（1千萬美元）。根據所獲得的資料，並沒有大量提取存款的情況，此點足以顯示並沒有人獲得內幕消息。

星期一關閉銀行的決定

30、該銀行在星期六營業，並不足以明確顯示該銀行致如在星期日營業將出現甚麼情況。在該階段，證據僅夠證明該行在該日停止營業的風險亦較少。但是，星期六批准消息，則因Visa 國際公司(Visa International)已決定停止暫借信用卡的使用而略約有7,000張該銀行的信用卡在市面流通。即是說，該公司如果在自動櫃員機或商店使用，即會被沒收。該公司可

銀監專員向港督提交香港國商銀行報告②

以分拆國商銀行的不同機構，故只允在獲得香港政府對香港國商信用卡的使用而給予保證後，方准將該項限制。我在週末與蕭子卿、羅兵威會計師事務所及該銀行管理層討論事件的演變情況。令人擔心的是，由於沒有股東明確表示給予支持，與該銀行有業務往來的機構可能亦仿效VISA有限公司的做法，拒絕進行業務。這些機構如果真的這樣做，香港國商的盈利能力，以至最終的償債能力亦會受到影響。

31. 和羅兵威會計師事務所一起工作的本國銀行董事主席星期日下午向我報告，他們認為香港國商一部分有問題的貸款，以及該銀行與香港國商集團其餘機構的貿易融資業務，或需增添一筆數目不大的特別準備金。與有關機構磋商後，共同協議所需增添的準備金總數達一億元。這便可使銀行的資本充足比率減至高於11%的最低水平。如此一來，銀行的資本情況雖不很好，但仍符合銀行業條例的規定，而銀行亦具有償債能力，可以繼續運作。

結果，我與本國在阿市扎比的代表聯絡，請他要求阿市扎比政府不撤出對該銀行的支持，並且更進一步注入資本(必要時可採用貸款形式)。請他增加香港國商的資本充足比率。我認為，進一步注入資本亦可向公眾人士強烈顯示，銀行的股東是支持銀行的。

32. 在缺乏這種支持的情況下，我和顧問經過評估後，認為不能排除該銀行會在星期一出現倒閉情況。尤其是外匯界對國商集團其他機構的倒閉越來越趨多，更令到這倒閉情況有可出現。譬如各大股東發出明確的聲明表示支持，特別是聲明注入新的資本，當會幫助與銀行有業務往來的機構及客戶相信銀行是可以繼續經營的，並容許它在星期一恢復營業。附註是一份為此而擬備的新聞公告草稿。這份新聞公告結果並沒有發表，因為我在星期日晚上獲得通知，阿市扎比政府表示不能為該銀行提出我所要求的書面支持聲明。這便使該銀行陷於孤立，沒有任何長期財政支持的來源。

33. 有人問為何不能動用外匯基金提供方面支持，例如收購該銀行或為銀行的債務提供擔保。外匯基金的用途是有法例限制的。假如財政司認為問題足以影響港元的匯價，便會動用外匯基金。在有些情形下，銀行出現困難的嚴重程度，可令港元的匯價受到極為不利影響。舉例來說，為一間與其他大銀行有密切業務往來的大銀行一旦倒閉，便會引起這些銀行出現問題。為了避免這種「傳染效應」，以及其他對港元的同類威脅，外匯基金便可動用，例如作為該銀行及清償債務之用。在香港國商的事件中，當局已考慮過是否動用外匯基金，但財政司以外匯基金管理人員身份所作的評估認為，香港國商事件所引發的問題，不對港元的匯價構成嚴重威脅，故並不符合法定準則。作出外匯基金的策略用途。

34. 財政司雖有進一步的法定權力去管理構成外匯基金的資產。在管理這些資產的過程中，財政司可以批准外匯基金按照一般的商業條件，存款入任何一間持牌銀行。此舉可以提供上面第17段所述的臨時流動資金支持，有別於前段所述利用注入新資本或接管銀行的方法去「挽救」銀行。

35. 有一點值得注意的，就是政府沒有向市民作出承擔會動用外匯基金挽救該銀行。本報於七月五日(星期五)傍晚發出的新聞稿指出，外匯基金「表示若證實有需要時，願按一般商業條件，將款項貸予香港國商商業信貸銀行」。這清楚說明外匯基金可提供流動資金作為支持，而並非給予資本作為支持。實際上，外匯基金毋須在七月六日(星期六)存款入香港國商。理由如下：第一，存款的流失並不嚴重；第二，香港國商的清算銀行已在當日按一般商業條件提供了有抵押的借貸。(實際上只動用了2億元的貸款，使香港國商能夠取得額外的現金，在星期一供應其分行使用；而結果亦毋須用到這項款項。)阿市扎比政府後來撤回其財政支持，所以從商業的角度來看，外匯基金為準備起見，實不宜存款入香港國商。

36. 有關該銀行是否倒閉開門營業的最終決定是於七月八日(星期二)上午七時在本國舉行的會議席上作出的。出席會議的人士包括本國人員，由我與任分別來自羅兵威會計師事務所及香港上海匯豐銀行的顧問，以及香港國商的總經理。準備發布的新聞公告在會議上提出，一共有兩個版本，取決於阿市扎比政府是否答應給予我所需的支持。當我告知與會人士未能獲得上述支持後，各人均同意銀行當日不應開門營業；並認為在那時刻(即在香

港國商仍未被大提款大提款之前)對所有存款戶會較為公平，否則只有部分存款戶得益，而犧牲了其他存款戶。因此，我於七月八日(星期一)早上接管銀行的業務，並命令銀行開門。七月八日(星期一)早上公布的新聞公告，請參閱附註。由當時起，該銀行的業務受到進一步限制，正如我剛才提到，該銀行被命令立刻停止支付其發出的支票及本票，或支付任何其他款項。在接管銀行之後，本國所關注的是保護銀行的資產，為此，一筆數目相當而先存放於海外銀行的款項，於其後幾日內存入香港國商開立於香港上海匯豐銀行集團的戶口，該戶口由我控制。銀行在我的控制之下，採取積極步驟，向債務人追討欠款，並且在不損害存款戶利益的情況下，盡量發放貿易融資，以協助銀行的顧客。

37. 明顯地，我們不能讓該銀行長時間處於停止營業狀態，而不致嚴重損害該銀行作為一間可繼續經營的銀行的價值。因此，本國曾物色及聯絡潛在買家。大家都清楚知道，把可繼續經營的銀行出售予合適買家是一個最佳的可行選擇。同樣地，倘若此辦法證實不可行，又若各大股東仍繼續置身事外，則唯一的其他選擇似乎便是根據銀行業條例把銀行清盤。

38. 根據該條例規定，在提出申請把銀行清盤前，當局必須遵從一些步驟。銀行監理專員須首先向總督會同行政局匯報有關情況，而有關的認可機構亦必須獲得至少七天通知，使得該本國打算作出這一份報告書，並給予該機構陳情的機會(這份陳情書將成為銀監專員向總督會同行政局的報告書的一部分)。在接獲銀監專員的報告書後，總督會同行政局會指示財政司採取的步驟，包括給予所規定的通知期，已於七月八日(星期一)展開，作為一項緊急措施。

39. 與此同時，本國並嘗試出售該銀行。在七月八日至十日期間，曾有三間機構表示有興趣，其中一間更進一步以書面確定其收購意向。

40. 不過，我們於七月九日(星期二)發現，由於設於盧森堡的國商銀行控股公司即將被人接管，香港國商商業信貸銀行的整體情況更變得複雜起來。結果，我於七月十日(星期三)派兩名人員前往盧森堡，與候任接管人接洽，以確定該公司的法定地位。該兩名人員在盧森堡會晤過接管人，後來並隨他前往倫敦，與阿市扎比股東的代表見面。接管人和股東代表都同意出售香港國商而努力。

41. 在七月十二至十四日期間，曾經以書面提出收購香港國商的銀行亦派員前往倫敦，參與有關出售銀行的談判。但是，談判中仍有若干難題未能解決，尤其是潛在買家希望保障自己不受可能變成機械呆帳的現有貸款所拖累，以及不受在出售時沒有在銀行資產負債表上顯示的未記錄負債所拖累。問題的癥結是：香港政府是否願意為香港國商提供擔保。當銀監專員不會提供擔保後，談判便於七月十四日(星期四)破裂。

42. 當局其後在本港與其他兩個有興趣的團體磋商，但無法在技術上尋求一個出售辦法，足以令香港政府毋須在追索買賣中單獨成為或有份成為賠償人或買家，因而不致受牽連。阿市扎比政府較後才同意為任何可能未經記錄的香港國商負債而提供擔保，此舉經由銀監專員通知各個有興趣的團體，但結果不被潛在的買家所接納。

43. 到了這個地步，我別無選擇，只能根據上文第38段所述的程序，向總督會同行政局匯報有關情況。當局已收到香港國商在一九九一年七月十五日發出的建議書，詳見附註。我的報告則於七月十七日(星期三)提交行政局審議。總督會同行政局在審議過該報告後，以及聽取行政局議員的意見後，指示財政司向高院原訟庭請求把香港國商清盤。當日稍後時間，高等法院委任破產管理官為臨時清盤人。

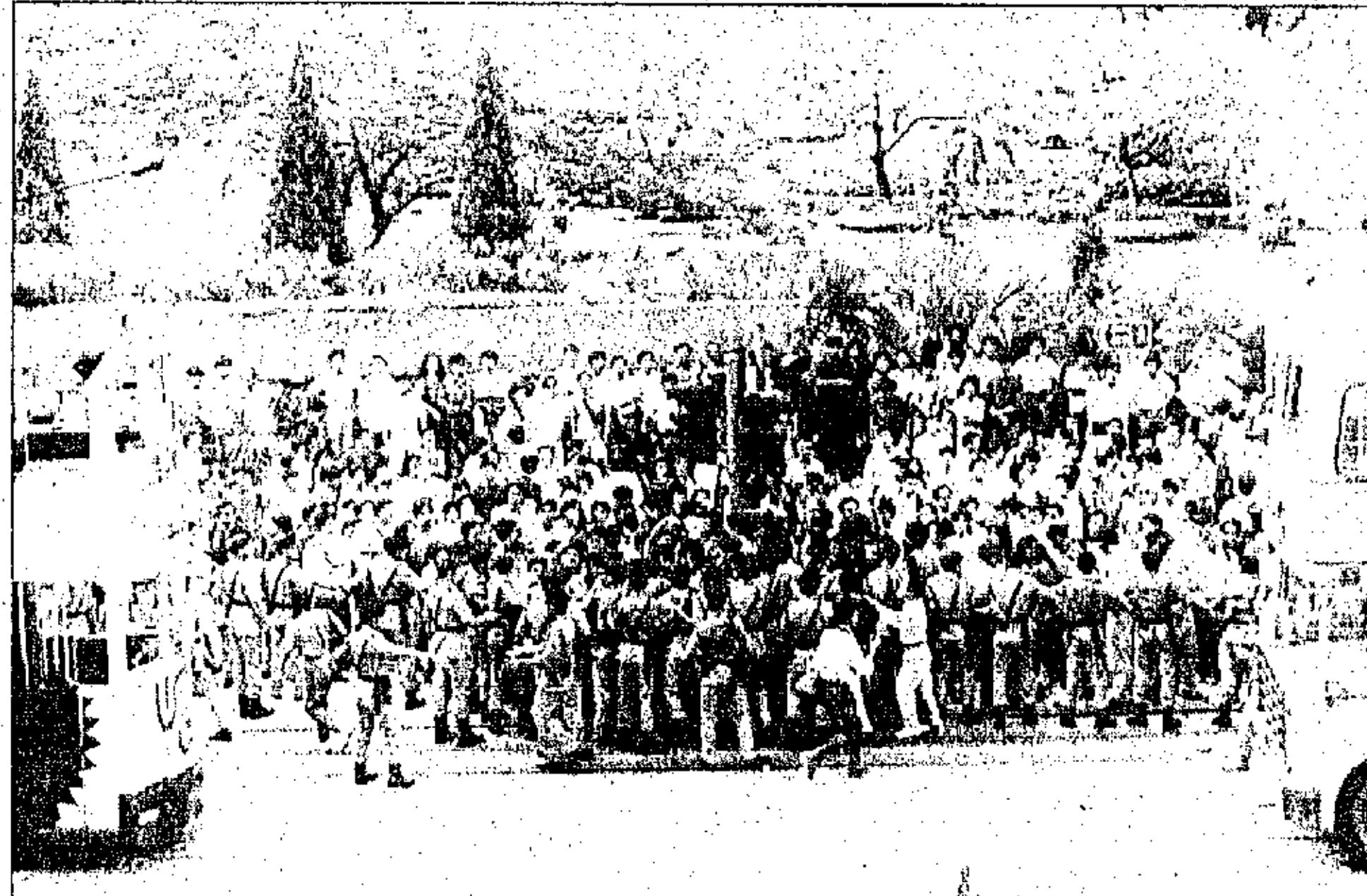
銀行監理專員簡達恒

一九九一年七月六日存戶提款情況 總額一覽表

| 分行 | 現金 | | 匯出匯款 | | 其他提款 | | 銀行本票 | | 支票 | | 總數 | |
|------|-------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|-------|---------|-------|---------|
| | 數目 | 以千元計 | 數目 | 以千元計 | 數目 | 以千元計 | 數目 | 以千元計 | 數目 | 以千元計 | 數目 | 以千元計 |
| 香港總行 | 86 | 3,760 | 1 | 8,693 | 9 | 9,667 | 2 | 10,360 | 69 | 5,316 | 167 | 37,796 |
| 九龍總行 | 126 | 7,245 | 0 | 0 | 2 | 1 | 4 | 3,093 | 137 | 16,177 | 269 | 26,516 |
| 香港仔 | 18 | 535 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 118 | 22 | 4,156 | 42 | 4,809 |
| 柯士甸路 | 90 | 1,311 | 3 | 19,842 | 3 | 15 | 2 | 478 | 80 | 4,105 | 178 | 25,751 |
| 葵青中心 | 153 | 4,778 | 4 | 4,172 | 9 | 888 | 2 | 1,601 | 79 | 5,172 | 247 | 16,611 |
| 銅鑼灣 | 42 | 1,003 | 2 | 1,332 | 0 | 0 | 3 | 3,293 | 65 | 9,709 | 112 | 15,337 |
| 中環 | 96 | 2,627 | 3 | 2,023 | 0 | 0 | 7 | 6,993 | 80 | 9,472 | 186 | 21,115 |
| 中港城 | 46 | 619 | 1 | 22 | 0 | 0 | 6 | 7,017 | 35 | 4,543 | 88 | 12,201 |
| 德輔道 | 109 | 3,132 | 3 | 1,459 | 4 | 10 | 6 | 10,408 | 79 | 6,527 | 201 | 21,536 |
| 告士打道 | 95 | 1,176 | 0 | 0 | 2 | 1 | 3 | 340 | 85 | 7,161 | 185 | 8,678 |
| 紅磡 | 11 | 404 | 1 | 4 | 1 | 2 | 6 | 10,528 | 33 | 13,604 | 52 | 24,542 |
| 九龍城 | 74 | 905 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 2,500 | 58 | 1,825 | 134 | 5,230 |
| 葵涌 | 77 | 538 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 250 | 31 | 3,022 | 109 | 3,810 |
| 觀塘 | 32 | 560 | 0 | 0 | 1 | 7 | 2 | 577 | 124 | 9,757 | 159 | 10,901 |
| 路克道 | 54 | 1,221 | 3 | 775 | 0 | 0 | 8 | 3,073 | 49 | 6,659 | 114 | 11,728 |
| 旺角 | 59 | 810 | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 | 233 | 54 | 11,113 | 116 | 12,156 |
| 北角 | 60 | 750 | 0 | 0 | 2 | 3 | 8 | 1,441 | 19 | 2,180 | 89 | 4,374 |
| 新蒲崗 | 55 | 502 | 2 | 1,512 | 0 | 0 | 1 | 300 | 61 | 5,488 | 119 | 7,802 |
| 深水埗 | 24 | 595 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | 820 | 37 | 2,445 | 64 | 3,861 |
| 尖東 | 60 | 1,659 | 1 | 15 | 0 | 0 | 8 | 4,556 | 70 | 11,152 | 139 | 17,382 |
| 荃灣 | 61 | 601 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 50 | 62 | 6,391 | 124 | 7,042 |
| 屯門 | 42 | 515 | 0 | 0 | 2 | 16 | 2 | 200 | 40 | 4,111 | 86 | 4,842 |
| 西環 | 44 | 542 | 6 | 598 | 2 | 429 | 3 | 464 | 55 | 2,490 | 110 | 4,523 |
| 油蔴地 | 43 | 492 | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 | 2,123 | 49 | 6,730 | 95 | 9,345 |
| 元朗 | 87 | 1,122 | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 | 838 | 69 | 7,538 | 159 | 9,548 |
| 總數 | 1,644 | 37,402 | 30 | 40,447 | 39 | 11,040 | 89 | 71,654 | 1,542 | 166,893 | 3,344 | 327,436 |



銀行清盤，存戶有苦無路訴



七月十七日，國商宣佈清盤，存戶情緒激動在皇后大道中馬路靜坐引起警民衝突，六名存戶被強拉返警署



國商數百名存戶高舉標語遊行往兩局請願



助援及注關界各起引望希，行遊戶存



願如能未惜，督港見求要，坐靜宿露府督港到行遊戶存商國

國商銀行事件發展：

| 日期 | 發展概況 |
|-------|---|
| 7月5日 | 國際商業信貸銀行同系公司涉嫌詐騙，在英被停業，銀監顧問進駐本港國際商業信貸銀行。 |
| 7月6日 | 銀監顧問與阿市扎比官員進行會議。 |
| 7月7日 | 港府仍然強國商運作正常。 |
| 7月8日 | 十四國勸令國商停業，盧森堡要求法庭委請監理。 |
| 7月9日 | 國商被港府勒令停業，五十名存戶組成臨時團體。 |
| 7月10日 | 銀監派員與母公司清盤人洽商本港國商，部份存戶前往銀監署與有關官員洽商。 |
| 7月11日 | 逾百存戶往兩局請願。 |
| 7月12日 | 數十名存戶前往新華社求助，此外存戶亦前往港督府請願。 |
| 7月13日 | 存戶團體開會。 |
| 7月14日 | 存戶曾兩度從中環皇后大道遊行至港督府，抗議港府出爾反爾，要求港府不要將銀行清盤。 |
| 7月15日 | 近三百名存戶在港督府門前通宵靜坐。 |
| 7月16日 | 存戶兵分幾路到各兩局議員辦公室要求援助，代表並與銀監專員開會，但無結果；另外，國商職員召開會議後，決定支持存戶，並加入通宵靜坐行列，存戶繼續通宵於港督府靜坐。 |
| 7月17日 | 港府正式宣佈清盤國商，存戶獲發還4分之1存款，期間存戶曾于皇后大道中馬路靜坐，一度令交通停滯。 |
| 7月18日 | 存戶開始進一步行動。 |
| 7月19日 | 立法局財務委員會討論國商事件。 |
| 7月31日 | 港府公佈國商停業報告。 |

國際中醫藥聯合會

歡宴海外同業代表

[illegible]

（特訊）香港謝氏宗親會爲促進會員及子弟康樂活動，神父引領親友瞻仰遺容。（本報攝）

香港謝氏宗親會
下週五暢遊梅窩

是日準於中午一時假座海鄰銀礦碼頭十號銀泉中心銀城大酒樓午餐聯歡，歡迎陪同友參加，以免額滿見遺，希預早，在該會聯歡，售券電話爲：七三五五—五，七三〇〇—八。是日天氣如週掛三號風球訊號，旅程則消云。（天）

西環道慈佛社啓建
盂蘭法會舉行七王

(港訊) 西環道慈佛社爲啟建報慈五福會，定本月廿一日(農曆七月十二日)啟建弘陀佛淨業殊勝法會七天，並於農曆七月十日恭祝西方三聖大勢至菩薩聖誕紀念以頂上恭請淨律老法師領道四衆弟子虔誠頂禮唸佛誦經。超渡幽陰及歷年海陸空羅雜英靈歡迎各界善信附序先鑒。法會期內，備設山

招待。現開
又該社
生，參加者
伍炳
增設

的活動，它能使你身體健康，精神舒暢。

伍璽垣瑜伽學院：在九龍中間道遠東大廈字一廳各界人士要求，在暑假期間增設上下午訓練，使更多人得到健康，暑假班分上下午，上午班每星期二、四兩天，由七時半至九時四十分；下午班，星期一、三、五，由下午四時至七時四十五分。聯絡電話：一五六六五七五九〇七五六三治。

資深
安息

[illegible]

英廣播電台記者

訪針灸學會主席 盧明詳講解醫藥學術

（特訊）中國醫藥學會自五〇年
至今，對提督新近由英國定數十年來
不礙。該會主席及香港旅港針灸學會主任訪問
由該會主席盧明詳先生接見，並解答突
由記者就中醫藥學術問題，如中醫藥學與
中醫藥之溫平運用問題，針灸治病方法
等，盧明詳先生詳細解答。以介紹修持方
實與及醫學界石銘銘。以備道進人格
而獲頻年。夏季時多參加中區街坊福利
會「港九中醫藥會」道長街坊福利會
慈恩園內之中醫藥會，道長街坊福利會
助者石銘銘來去解除除疾。（笑）

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|----|--|
| 后 | 生 | 自 | 不 | 南 | 南 | 珠 | UA | |
| 后 | 生 | 自 | 不 | 南 | 南 | 珠 | UA | |
| 后 | 生 | 自 | 不 | 南 | 南 | 珠 | UA | |
| 后 | 生 | 自 | 不 | 南 | 南 | 珠 | UA | |
| 后 | 生 | 自 | 不 | 南 | 南 | 珠 | UA | |
| 后 | 生 | 自 | 不 | 南 | 南 | 珠 | UA | |
| 后 | 生 | 自 | 不 | 南 | 南 | 珠 | UA | |
| 后 | 生 | 自 | 不 | 南 | 南 | 珠 | UA | |
| 后 | 生 | 自 | 不 | 南 | 南 | 珠 | UA | |
| 后 | 生 | 自 | 不 | 南 | 南 | 珠 | UA | |

公映

今天

今日開映



西灣河至觀塘等四條虧蝕航線
行政局通過停辦

技術員
學聘請
師及實
焦徵者
日九五

中學

告

346 398
348

中國城

111

統緒聲金

8331937 7718333

聲樂樂民

3-617109 3-675649

聲鴻基鴻1基鴻2

0-271333 3-536328 3-638158

城嘉華嘉1城嘉華嘉2

7536915 7536916

新麗1

7857763

城海1

7536915 7536916

廣華

3112000

東

3112000

新約

3112000

倫敦

3112000

光新1

5613939

光新2

5613939

光新3

5613939

光新4

5613939

光新5

5613939

光新6

5613939

光新7

5613939

光新8

5613939

光新9

5613939

光新10

5613939

光新11

5613939

光新12

5613939

光新13

5613939

光新14

5613939

光新15

5613939

光新16

5613939

光新17

5613939

光新18

5613939

光新19

5613939

光新20

5613939

光新21

5613939

光新22

5613939

光新23

5613939

光新24

5613939

光新25

5613939

光新26

5613939

光新27

5613939

光新28

5613939

光新29

5613939

光新30

5613939

光新31

5613939

光新32

5613939

光新33

5613939

光新34

5613939

光新35

5613939

光新36

5613939

光新37

5613939

光新38

5613939

光新39

5613939

光新40

5613939

光新41

5613939

光新42

5613939

光新43

5613939

光新44

5613939

光新45

5613939

光新46

5613939

光新47

5613939

光新48

5613939

光新49

5613939

光新50

5613939

光新51

5613939

光新52

5613939

光新53

5613939

光新54

5613939

光新55

5613939

光新56

5613939

光新57

5613939

光新58

5613939

光新59

5613939

光新60

5613939

光新61

5613939

光新62

5613939

光新63

5613939

光新64

5613939

光新65

5613939

光新66

5613939

光新67

5613939

光新68

5613939

光新69

5613939

光新70

5613939

光新71

5613939

光新72

5613939

光新73

5613939

光新74

5613939

光新75

5613939

光新76

5613939

光新77

5613939

光新78

5613939

光新79

5613939

光新80

5613939

光新81

5613939

光新82

5613939

光新83

5613939

光新84

5613939

光新85

5613939

光新86

5613939

光新87

5613939

光新88

5613939

光新89

5613939

光新90

5613939

光新91

5613939

光新92

5613939

光新93

5613939

光新94

5613939

光新95

5613939

光新96

5613939

光新97

5613939

光新98

5613939

光新99

5613939

光新100

5613939

光新101

5613939

光新102

5613939

光新103

5613939

光新104

5613939

光新105

5613939

光新106

5613939

光新107

5613939

光新108

5613939

光新109

5613939

光新110

5613939

光新111

5613939

光新112

5613939

光新113

5613939

光新114

5613939

光新115

5613939

光新116

5613939

光新117

5613939

光新118

5613939

光新119

5613939

光新120

5613939

光新121

5613939

光新122

5613939

光新123

5613939

光新124

5613939

光新125

5613939

光新126

5613939

光新127

5613939

光新128

5613939

光新129

5613939

光新130

5613939

光新131

5613939

光新132

5613939

光新133

5613939

光新134

5613939

光新135

5613939

光新136

5613939

光新137

5613939

光新138

5613939

光新139

5613939

光新140

5613939

光新141

5613939

光新142

5613939

光新143

5613939

光新144

5613939

光新145

5613939

光新146

5613939

光新147

5613939

光新148

5613939

光新149

5613939

報日僑華 分類廣告

電話熱綫有備 大力效廉費收

分類廣告 熱綫電話 5464459 5462583

預科書院

即日來電 明日刊出

圖文傳真: 5594238

省時又省力 每日下午五時半截止

聘請

大宇四個 小字卅四個 每天二十元

本報分類廣告，收費低廉，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，包括各類招聘、求職、尋人、遺失等資訊。歡迎刊登。

聘請

聘請幼兒、小學、中學、大學教師及行政人員。待遇優厚，有意者請洽。

徵求

徵求各類人才，包括會計、翻譯、設計等。待遇從優，有意者請來電。

徵求

徵求各類人才，包括各類專業人士。待遇從優，有意者請來電。

徵求

徵求各類人才，包括各類專業人士。待遇從優，有意者請來電。

徵求

徵求各類人才，包括各類專業人士。待遇從優，有意者請來電。

、市政府的種種開支，上戰計劃，下至修橋補路，正因此之故，稅務局就個人隱私的追查經濟來源的那個老翁帶了二十幾萬亦的確是一件「罕見」的

